

OÜ NG INVESTEERINGUD
2013.a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Juriidiline aadress:	Hobujaama 4 10151 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr:	10281968
Telefon:	+372 6674 220
Faks:	+372 6674 222
Majandusaasta algus:	01.01.2013
Majandusaasta lõpp:	31.12.2013
E-mail:	nginvest@nginvest.ee
Koduleht:	www.nginvest.ee
EMTAK kood:	70101
Audiitor:	AS PricewaterhouseCoopers

Sisukord

Sisukord	2
TEGEVUSARUANNE	3
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	6
Juhatuse kinnitus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele	6
Konsolideeritud bilanss	7
Konsolideeritud kasumiaruanne	8
Konsolideeritud koondkasumiaruanne	8
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	9
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	10
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	11
Lisa 2 Raha ja pangakontod	19
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	19
Lisa 4 Maksud	19
Lisa 5 Muud lühiajalised nõuded	19
Lisa 6 Varud	20
Lisa 7 Lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud	20
Lisa 8 Tütarettevõtete aktsiad ja osad	20
Lisa 9 Sidusettevõtete aktsiad ja osad	22
Lisa 10 Kinnisvarainvesteeringud	23
Lisa 11 Materiaalne põhivara	24
Lisa 12 Immateriaalne põhivara	26
Lisa 13 Kapitalirent	26
Lisa 14 Kasutusrent	27
Lisa 15 Laenukohustused	27
Lisa 16 Võlad ja ettemaksed	27
Lisa 17 Omakapital	28
Lisa 18 Müügitulu	28
Lisa 19 Turustuskulud	29
Lisa 20 Üldhalduskulu	29
Lisa 21 Tööjõukulud	29
Lisa 22 Muud finantstulud ja -kulud	29
Lisa 23 Tulumaksukulu	29
Lisa 24 Laenu tagatised ja panditud varad	30
Lisa 25 Tingimuslikud kohustused	30
Lisa 26 Bilansipäeva järgsed sündmused	30
Lisa 27 Tehingud seotud osapooltega	30
Lisa 28 Finantsinformatsioon emettevõtte kohta	32
SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE	36
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	37
Juhatus allkirjad 2013. aasta konsolideerimisgrupi majandusaasta aruandele	38
Üle 10% osalust omavate osanike nimekiri	39
OÜ NG Investeeringud 2013.a. majandusaasta müügitulu tegevusala EMTAK-i järgi:	40

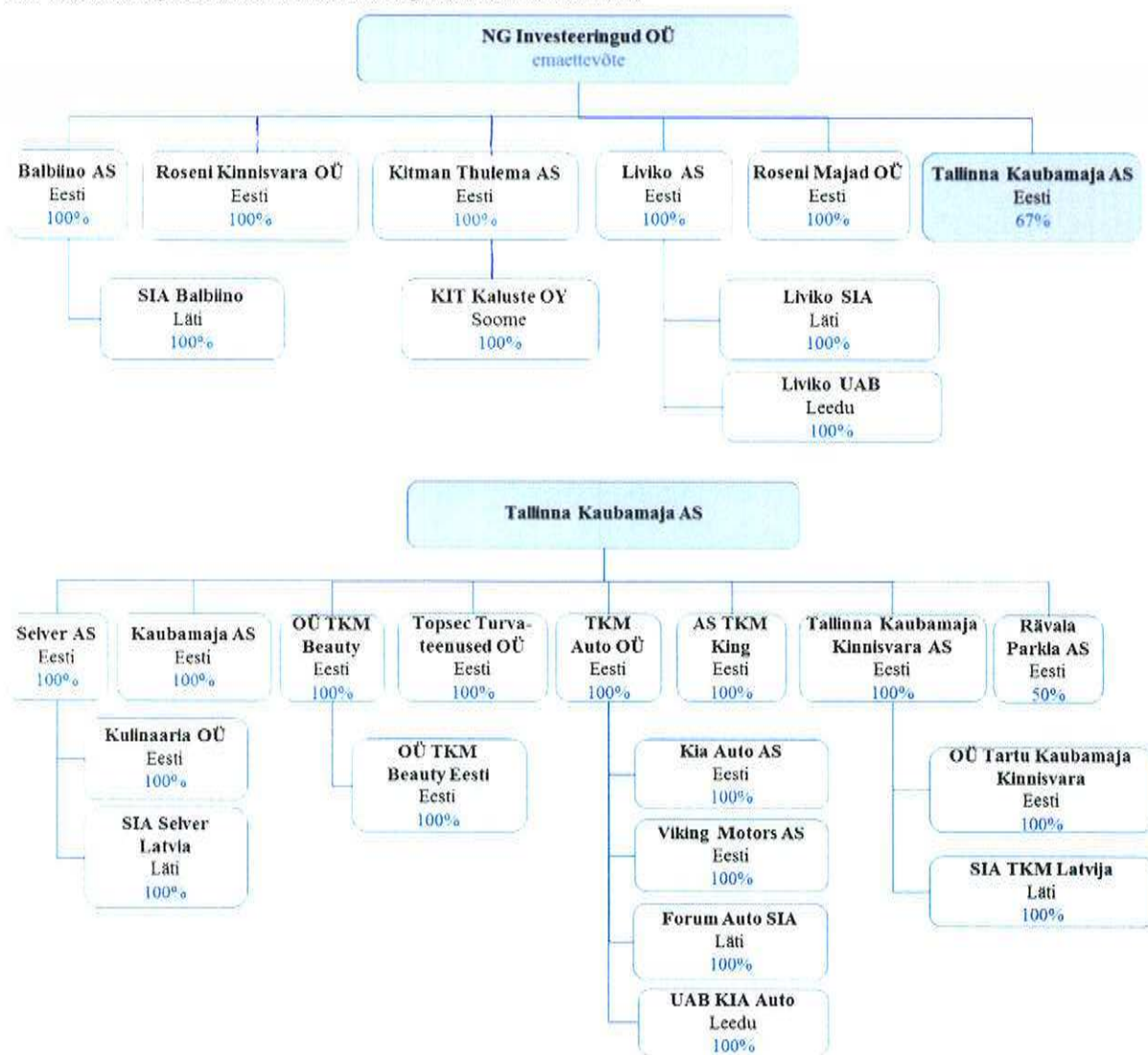
TEGEVUSARUANNE

OÜ NG Investeeringud kontserni tähtsaimaks ülesandeks 2013.a. aruandeaastal oli tulemuslikkuse kasv ning uute arenguvõimaluste otsimine. Suurimaks väljakutseks kujunes toimetulek energiahindade kasvuga ja töajõuturu muutustega ning samal ajal kasumlikkuse säilitamine.

OÜ NG Investeeringud teostab strateegilist juhtimist kahekümne kuues tegutsevas tütarettevõttes ja ühes sidusettevõttes, kes tegutsevad kaubanduse, tööstuse ja kinnisvara sektoris. Kontsernil on olulised tütarettevõtted Lätis, Leedus ja Soomes.

OÜ NG Investeeringud osanikeks on residendist juriidilised ja füüsilised isikud.

NG Investeeringud kontserni struktuur tegutsevatest ettevõtetest:



2013. aastat iseloomustas Eesti majanduskasvu aeglustumine. Statistikaameti andmetel kasvas Eesti sisemajanduse koguprodukt (SKP) 2013. aastal 0,8%, mis oli viimase nelja aasta väikseim tõus. Olulise panuse SKP kasvule andis kaubanduse tegevusala kasv. Lisaks panustasid SKP kasvu enim töötleva tööstuse ning info ja side tegevusalad. Töötleva tööstuse suurenemist toetas toodangu ekspordi kasv, samuti suurenes töötleva tööstuse toodangu müük kodumaisele turule. Sisemajanduse nõudlus kasvas 1,5%, mõjutatuna enim kodumajapidamiste lõpptarbimiskulutuste suurenemisest.

Tarbijahinnaindeks tõusis 2013. aastal võrreldes eelmise aastaga 2,8%. Tarbijahinnaindeksi aastamuutuse suurimaks mõjutajaks oli kodusesse jõudnud elektri 28,7%-line kallinemine, mis andis kogutõusust kaks kolmandikku. Suuremat mõju avaldasid veel toidukaupade 4,9%-line kallinemine ja transpordi 3,5%-line odavnemine.

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

NG Investeeringud kontserni 2013. aasta konsolideeritud müügitulu oli 641 981 tuhat eurot (2012: 614 140 tuhat eurot), käibekasv 5%. Kontserni puhaskasum oli 12 148 tuhat eurot (2012: 15 368 tuhat eurot) ja EBITDA 38 112 tuhat eurot (2012: 41 940 tuhat eurot). NG Investeeringud konsolideeritud bilansimaht seisuga 31.12.2013 oli 349 340 tuhat eurot (31.12.2012: 327 854 tuhat eurot) kasvades aastaga 7%. Kontserni omakapital scisuga 31.12.2013 oli 131 930 tuhat eurot (31.12.2012: 129 014 tuhat eurot), sellest emaeetvõtte osanikele kuuluv osa 99 425 tuhat eurot (31.12.2012: 97 632 tuhat eurot).

2013. aastal ja kuni käesoleva aastaaruande avaldamiseni olid NG Investeeringud kontserni jaoks olulisemad järgmised sündmused:

- Tallinna Kaubamaja kontsern jätkas ettevõtete struktuuri korrastamisega. Ühinemised ja jagunemised viidi läbi nii Eesti kui ka Läti ettevõtetes ning need puudutasid kaubamajade, jalatsikaubanduse ja autokaubanduse segmente. Tallinna Kaubamaja struktuuri korrastamine jagunemiste ja ühinemiste teel ei oma mõju kontserni konsolideeritud majandustulemusele, kuid muutis struktuuri arusaadavamaks ning sisemiselt paremini juhitavaks.
- Eestis avati viis uut Selverit ja üks kingakauplus ning Lätis avati uus kaasaegne autokeskus.
- Tallinna Kaubamaja kontsern laiendas supermarketites iseteeninduskassade SelveEkspressi teenust, andis klientide kasutusse mugava e-tšeki ja kontserniülese e-kinkekaardi; lisaks uuendati kontserni kaubandustarkvara.
- Kaubamajas avati Osturalli kampaania raames veebipood, mis sai klientidelt hea tagasiside.
- Balbiino alustas edukat koostööd AS-ga Kalev ning tõi turule Eesti turul unikaalsed kahemaitsekselised sorbetid Draakon. Ettevõtte eksporttegevus laienes Taani ja Venemaale.
- Liviko tõi turule oma veinibrändi Baron Rosen, mis koondab ühise kaubamärgi alla Eesti tarbijate poolt eelistatud veinid.
- Liviko võttis Viru Valge viina/vodka tootmises kasutusele kodumaise teravilja.
- Vana Tallinn Cream sai IWSR rahvusvahelisel konkursil tiitli SILVER OUTSTANDING. Aasta lõpul toodi turule eksklusiivne toode Vana Tallinn Signature, mis on oma sisult Vana Tallinna likööri ja Prantsuse konjaki segu ning mis oli inspireeritud Vana Tallinna 100 miljonenda pudeli tootmisest Livikos.

NG Investeeringud kontserni ettevõtete investeeringud põhivarasse moodustasid kokku 31 374 tuhat eurot (2012: 30 432 tuhat eurot).

2014. aastal plaanib NG Investeeringud jätkata tegevust olemasolevate ettevõtete juhtimisel ja nende tegevuse strateegilisel kavandamisel.

Kontserni finantssuhtarvud:

FINANTSNÄITAJAD	2013	2012
Omakapitali osakaal (%)	38%	39%
Juurdekasvud		
Käibe kasv	5%	7%
Ärikasumi kasv	-15%	4%
Puhaskasumi kasv	-20%	3%
Varade kasv	7%	10%
Omakapitali kasv	2%	7%
Rentaabluse suhtarvud		
Omakapitali puhasrentaablus (ROE)	14%	18%
Varade puhasrentaablus (ROA)	5%	7%
Käibe puhasrentaablus	3%	4%
Likviidsussuhtarvud		
Maksevõime kordaja	1,17	1,12
Võlakordaja	62%	61%

Omakapitali osakaal

Omakapitali puhasrentaablus (ROE)

Varade puhasrentaablus (ROA)

Käibe puhasrentaablus

Maksevõime kordaja

Võlakordaja

EBITDA

*= Omakapital / Bilansimaht * 100%*

*= Puhaskasum / Keskmine omakapital * 100%*

*= Puhaskasum / Keskmine varade maht * 100%*

*= Puhaskasum / Netokäive * 100%*

= Käibevara / Lühiajalised kohustused

*= Kohustused kokku / Bilansimaht*100%*

= Kasum enne finantstulusid ja -kulusid ning amortisatsiooni

Jüri Käo
Juhatuse esimees

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 35 toodud OÜ NG Investeeringud kontserni 2013.a. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. emaettevõtte OÜ NG Investeeringud ning tema tütarettevõtted on jätkuvalt tegutsevad äriühingud.



Jüri Kõo
Juhatusesimees



Andres Järving
Juhatuseliige



Enn Kunila
Juhatuseliige

Tallinn, 25. märtsil 2014

Konsolideeritud bilanss
tuhandetes eurodes

	Lisa nr	31.12.2013	31.12.2012
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	22 738	25 730
Finantsinvesteeringud	7	0	1 097
Nõuded ja ettemaksed	3	44 321	39 156
Varud	6	75 513	71 378
Käibevara kokku		142 572	137 361
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	7	2 411	3 237
Kinnisvarainvesteeringud	10	5 653	6 461
Materiaalne põhivara	11	183 673	162 983
Immateriaalne põhivara	12	15 031	17 812
Põhivara kokku		206 768	190 493
VARAD KOKKU		349 340	327 854
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	15	25 531	28 872
Võlad ja ettemaksed	16	96 701	93 717
Lühiajalised kohustused kokku		122 232	122 589
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised laenukohustused	15	94 163	75 430
Muud pikaajalised võlad		890	529
Tulumaksukohustus		125	292
Pikaajalised kohustused kokku		95 178	76 251
KOHUSTUSED KOKKU		217 410	198 840
OMAKAPITAL			
Vähemusosalus		32 505	31 382
Emaettevõtja omanikele kuuluv omakapital			
Osakapital	17	7 101	7 101
Oma osad		-292	-289
Kohustuslik reservkapital		708	708
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		79 840	74 626
Realiseerimata kursivahed		-80	118
Aruandeaasta kasum		12 148	15 368
OMAKAPITAL KOKKU		131 930	129 014
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		349 340	327 854

Konsolideeritud kasumiaruanne
tuhandetes eurodes

	Lisa nr	2013	2012
Müügitulu	18	641 981	614 140
Müüdnud toodete kulu		489 695	463 549
Brutokasum		152 286	150 591
Turustuskulud	19	107 928	101 431
Üldhalduskulud	20	20 155	21 064
Muud äritulud		1 228	1 344
Muud ärikulud		947	641
Ärikasum		24 484	28 799
Finantstulud ja kulud			
Finantstulud ja -kulud investeeringutelt sidusettevõtetesse	9	-1 050	-22
Kasum valuutakursi muutustest		-81	16
Muud finantstulud ja -kulud	22	-1 005	-2 020
Finantstulud ja -kulud kokku		-2 136	-2 026
Kasum enne tulumaksustamist		22 348	26 773
Tulumaks	23	4 292	4 149
Aruandeaasta puhaskasum		18 056	22 624
s.h. emaettevõtte osanike osa puhaskasumist		12 148	15 368
vähemusosaluse osa puhaskasumist		5 908	7 256

Konsolideeritud koondkasumiaruanne
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Aruandeaasta puhaskasum	18 056	22 624
Muu koondkasum		
Realiseerimata kursivahed	-293	112
Aruandeaasta koondkasum	17 763	22 736
s.h. emaettevõtte osanike osa koondkasumist	11 936	15 447
vähemusosaluse osa koondkasumist	5 827	7 289

Konsolideeritud rahavoogude aruanne
tuhandetes eurodes

	Lisa nr	2013	2012
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		24 484	28 799
<u>Korrigeerimised</u>			
Kasum põhivara müügist		204	824
Põhivara kulum ja väärtuse langus	10, 11, 12	13 628	13 141
Muud korrigeerimised		0	72
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-5 840	-4 684
Varude muutus		-4 210	-9 546
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		4 627	11 807
Makstud intressid		-1 723	-2 108
Makstud ettevõtte tulumaks	23	-4 603	-4 281
Kokku rahavood äritegevusest		26 567	34 024
Rahavood investeerimisest			
Tütarettevõtete soetus	8	0	-1 336
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	11, 12	-31 368	-30 411
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük		223	246
Kinnisvarainvesteeringu soetus	10	-6	-21
Antud laenud		-106	-110
Antud laenude tagasimaksed		4	4
Saadud intressid		201	292
Saadud dividendid	9	80	48
Kokku rahavood investeerimisest		-30 972	-31 288
Rahavood finantseerimisest			
Saadud laenud		78 480	44 243
Saadud laenude tagasimaksed		-56 989	-37 491
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed		-797	-1 123
Laekumised sihtfinantseerimisest		0	165
Omaosade tagasiost	17	-3	-13
Makstud dividendid		-14 844	-14 846
Arvelduskrediidi saldo muutus		-4 494	1 966
Kokku rahavood finantseerimisest		1 353	-7 099
Rahavood kokku		-3 052	-4 363
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		25 730	30 117
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-3 052	-4 363
Valuutakursside mõju		60	-24
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		22 738	25 730

OÜ NG Investeeringud
2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne
tuhandetes eurodes

	Osakapital	Omaosad	Kohustuslik reservkapital	Realiseerimata kursivahed	Jaotamata kasum	Kokku	Vähemus- osalus	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2011	7 101	-276	708	39	83 894	91 466	28 367	119 833
Makstud dividendid	0	0	0	0	-10 142	-10 142	-4 704	-14 846
Tagasiostetud omaosad	0	-13	0	0	0	-13	0	-13
Aruandeperioodi koondkasum	0	0	0	79	15 368	15 447	7 289	22 736
Saldo seisuga 31.12.2012	7 101	-289	708	118	89 120	96 758	30 952	127 710
Korrigeerimine	0	0	0	0	874	874	430	1 304
Korrigeeritud saldo seisuga 31.12.2012	7 101	-289	708	118	89 994	97 632	31 382	129 014
Makstud dividendid	0	0	0	0	-10 140	-10 140	-4 704	-14 844
Tagasiostetud omaosad	0	-3	0	0	0	-3	0	-3
Realiseerimata kursivahed	0	0	0	14	-14	0	0	0
Aruandeperioodi koondkasum	0	0	0	-212	12 148	11 936	5 827	17 763
Saldo seisuga 31.12.2013	7 101	-292	708	-80	91 988	99 425	32 505	131 930

Täpsem informatsioon omakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 17.

Kajastatud korrigeerimine on seotud esitlusviisi muudatusega ja sellest on täpsemalt kirjutatud lisas 1.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.K.
 Kuupäev/date 25.03.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

OÜ NG Investeeringud ja tema tütarettevõtted moodustavad kontserni. OÜ NG Investeeringud 2013. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes eurodes.

Muudatused esitusviisis

Alates 1. jaanuarist 2013 on jõustunud uued Raamatupidamise Toimkonna juhendid, mis muutusid ettevõttele kohustuslikuks alates 1. jaanuarist 2013. Seoses muudatustega Raamatupidamise Toimkonna juhendites on OÜ NG Investeeringud muutnud arvestuspõhimõtet kinnisvarainvesteeringute kajastamisel. Eelmistel perioodidel on kontsern kinnisvarainvesteeringuid kajastanud soetusmaksumuse meetodil. Alates käesolevast aruandeaastast kajastatakse kinnisvarainvesteeringud, mille õiglast väärtust on võimalik usaldusväärselt hinnata mõistliku kulu ja pingutusega, õiglase väärtuse meetodil. Samuti on kontsern muutnud arvestuspõhimõtet sihtfinantseerimise kajastamisel. Eelmistel perioodidel on ettevõtte varade sihtfinantseerimist kajastanud brutomeetodil. Alates käesolevast aruandeaastast kajastatakse varade sihtfinantseerimist netomeetodil.

Lisaks on kontsern muutnud arvestuspõhimõtet firmaväärtuse kajastamisel. Eelmistel perioodidel kajastas kontsern firmaväärtust soetusmaksumuses, millest oli maha arvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Äriühendusest tekkinud firmaväärtust ei amortiseeritud. Alates käesolevast aruandeaastast firmaväärtust amortiseeritakse. Nimetatud arvestuspõhimõtet rakendatakse edasiulatuvalt.

Tagasiulatuvalt muudetud arvestuspõhimõtte muutmise mõju on esitatud alljärgnevas tabelis:

	Saldo 2012.a aastaaruandes	Muudatuse mõju	Muudetud saldo 2013.a. aastaaruandes
<u>Mõju bilansile seisuga 31.12.2012</u>			
Kinnisvarainvesteeringud	5 157	1 304	6 461
Materiaalne põhivara	163 145	-162	162 983
Võlad ja ettemaksud	93 879	-162	93 717
Vähemusosa	30 952	430	31 382
Jaotamata kasum	73 752	874	74 626
<u>Mõju kasumiaruandele 2012.a</u>			
Realiseeritud toodete kulu	463 563	-14	463 549
Muud äritulud	1 358	-14	1 344
<u>Kokku mõju kasumiaruandele 2012</u>		<u>0</u>	

Konsolideeritud aruannete koostamine

Konsolideerimise põhimõtted

Ema- ja tütarettevõtete finantsnäitajad on grupi raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud rida-realt. Ema- ja tütarettevõtete vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on elimineeritud. Vähemusosa emaettevõtte kontrolli all olevate ettevõtete tulemusel ja omakapitalis on konsolideeritud bilansis kajastatud omakapitali koosseisus eraldi emaettevõtte omanikele kuuluvast omakapitalist ning konsolideeritud kasumiaruandes eraldi kirjeldatud.

2013. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad OÜ NG Investeeringud ning tema tütarettevõtete AS Liviko, AS Balbiino, AS Kitman Thulema, Tallinna Kaubamaja AS, Roseni Majad OÜ, OÜ Roseni Kinnisvara ja OÜ Salvo finantsnäitajad.

Vajadusel on tütarettevõtete arvestuspõhimõtteid muudetud vastavaks kontserni arvestuspõhimõtetele.

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Tütarettevõtted

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõtte on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat. Tütarettevõtte tegevus kajastub raamatupidamise aastaaruandes alates kontrolli tekkimisest kuni selle katkemiseni.

Tütarettevõtte soetamist kajastatakse ostumeetodil (välja arvatud ühise kontrolli all toimuvad äriühendused). Vastavalt ostumeetodile võetakse omandatud tütarettevõtte varad ja kohustused arvele nende õiglases väärtuses ning omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahe kajastatakse firmaväärtusena.

Sidusettevõtted

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle grupp omab olulist mõju, kuid mida ta ei kontrolli. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui grupp omab ettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse konsolideeritud bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Selle meetodi kohaselt võetakse investeeringu algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud firmaväärtuse võimalike allahindlustega ning omandamisel tekkinud negatiivse firmaväärtuse tuluna kajastamisega.

Omavahelised realiseerumata kasumid elimineeritakse vastavalt kontserni osaluse suurusele. Realiseerumata kahjumid elimineeritakse samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus. Investeering sidusettevõttesse sisaldab omandamisel tekkinud firmaväärtust, millest on maha arvestatud kogunenud amortisatsioon.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava sidusettevõtte kahjumis on võrdne või ületab sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt. Juhul kui kontsern on garanteerinud või kohustatud rahuldama sidusettevõtte kohustusi, kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse meetodi kahjumit.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas on indikatsioone, et investeeringu kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui selliseid indikatsioone esineb, viiakse läbi vara väärtuse test. Investeeringu kaetava väärtuse määramisel lähtutakse lõigus „Vara väärtuse langus“ kirjeldatud põhimõtetest.

Tehingud vähemusosalusega

Vähemusosalusega tehtavate tehingute puhul (nii vähemusosaluse soetuste kui ka müükide kajastamisel) rakendatakse nn. emaettevõtte kontseptsiooni.

Emaettevõtte kontseptsiooni puhul kasutatakse vähemusosalusega tehtavate tehingute puhul samasuguseid põhimõtteid nagu tehingutes kontserniväliste kolmandate osapooltega. Osaluste suurendamisel tütarettevõttes vähemusosanikult osade soetuse teel, kajastatakse vahe tasutud või tasumisele kuuluva soetusmaksumuse ja soetatud vähemusosaluse bilansilise maksumuse (tütarettevõtte netovara) vahel positiivse firmaväärtusena või kantakse negatiivse firmaväärtusena tulusse (s.t kui omandatud netovara on suurem kui osaluse eest makstud summa). Tütar- ja sidusettevõtete müügil kajastatakse vahe tütar- ja sidusettevõtete müügihinna ning kontserni osa tütar- või sidusettevõtte varade, kohustuste ning firmaväärtuse vahel kasumiaruandes kasumi või kahjumina.

Konsolideeritud aastaaruande lisades esitatud Emaettevõtte konsolideerimata aruanded

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeriva üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata esmased aruanded. Emaettevõtte esmaste aruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel, v.a investeeringud tütar- ja sidusettevõtetesse, mis konsolideerimata aruandes on kajastatud soetusmaksumuses (miinus vajadusel allahindlused).

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Finantsvarad

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglase väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulutused.

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Kõik tavapärastel turutingimustel toimuvad finantsvarade ostud ja müügid kajastatakse nende tehingute tehingupäeval, s.t. päeval, mil kontsern võtab endale kohustuse (näiteks sõlmib lepingu) teatud finantsvara ostuks või müügi. Tavapärastel turutingimustel toimuvaks nimetatakse selliseid oste ja müüke, mille puhul ostetava või müüdava finantsvara üleandmine müüjalt ostjale toimub antud turul väljakujunenud või vastavate turegulektsioonidega nõutud perioodi jooksul.

Pärast algset arvelevõtmist kajastatakse kõiki finantsvarasid õiglases väärtuses, v.a.:

- a) nõuded teiste osapoolte vastu, mida kontsern ei ole soetanud edasimüügi eesmärgil ja lunastustähtajani hoitavad finantsinvesteeringud – kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses;
- b) investeeringud aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse, mille õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata (k.a. selliste varadega seotud tuletisinstrumentid) – kajastatakse soetusmaksumuses.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse finantsvarad alla järgnevalt:

- (a) Korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad (näiteks nõuded ja lunastustähtajani hoitavad võlakirjad) hinnatakse alla finantsvarast eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdisväärtuseni (diskonteerituna antud finantsvara esmasel kajastamisel fikseeritud sisemise intressimääraga);
- (b) Soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad (aktsiad ja muud omakapitali instrumentid, mille õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav) hinnatakse alla finantsvarast eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdisväärtusele (diskonteerituna turu keskmise tulususemääraga sarnaste finantsvarade suhtes);
- (c) Õiglases väärtuses kajastatavad finantsvarad hinnatakse alla nende õiglasele väärtusele.

Väärtuse langusest tulenevaid allahindlusi kajastatakse kasumiaruandes kuluna. Finantsvarade puhul, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutustega läbi omakapitali ümberhindluse reservi, kantakse väärtuse languse tunnuste esinemisel seni omakapitalis kajastatud negatiivne ümberhindluse reserv ümber kasumiaruandesse.

Õiglases väärtuses kajastatavad finantsvarad

Õiglases väärtuses kajastatavad finantsvarad hinnatakse igal bilansipäeval ümber hetke õiglasele väärtusele, millest ei ole maha arvatud võimalikke vara realiseerimisega kaasnevaid tehingukulutusi. Börsil noteeritud väärtpaberite puhul baseerub õiglase väärtus bilansipäeva sulgemishindadel ja Euroopa Keskpanga ametlikel valuutakurssidel. Börsil noteerimata väärtpaberite puhul kasutatakse õiglast väärtust, mille leidmisel võetakse aluseks kogu kontsernile kättesaadav info investeeringu väärtuse kohta.

Õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud ja -kulud". Kauplemiseesmärgil soetatud finantsvarade õiglase väärtuse muutus kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud ja -kulud" ning muude õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade õiglase väärtuse muutused kajastatakse otse omakapitalis real "ümberhindluse reserv". Ümberhindluse reserv kantakse vara realiseerimisel või vara väärtuse languse tuvastamisel kasumiaruandesse. Kasumid ja kahjumid õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade realiseerimisel nagu ka intressid ja dividendid vastavate väärtpaberitelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud ja -kulud".

Korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid võlakirjadesse kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses juhul, kui kontsern kavatses neid kindlasti hoida lunastustähtajani. Juhul, kui ettevõtte ei ole soetamishetkel kindel, kas ta kavatses teatud võlainstrumenti lunastustähtajani hoida või on tõenäoline, et ta müüb selle enne lunastustähtaega, kajastatakse finantsinvesteeringud õiglases väärtuses.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõuded sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõueteid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes real "turustuskulud". Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem allahinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalisi nõudeid), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials E.K.
Kuupäev/date 25.03.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekavas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otsesid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja –seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit, välja arvatud toidukaubad ja autokaubandus. Toidukaupade soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Autokaubanduse segmendis kasutatakse varuosade soetusmaksumuse arvestamisel kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit ja autode puhul kasutatakse individuaalse hindamise meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid kulutusi.

Kinnisvarainvesteeringud, mille õiglast väärtust on võimalik usaldusväärselt hinnata mõistliku kulu ja pingutusega, kajastatakse pärast arvelevõtmist õiglases väärtuses. Õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes.

Kinnisvarainvesteeringud, mille õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata mõistliku kulu ja pingutusega, kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud allahindlused väärtuse langusest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale kinnisvarainvesteeringu objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust elueast. Kontserni kinnisvarainvesteeringute kasulik eluiga on 8-50 aastat. Kui on märke sellest, et varaobjekti eluiga või lõppväärtus on oluliselt muutunud, tehakse muudatused vara amortiseerimises edasiulatuvalt. Kinnisvarainvesteeringute kaetava väärtuse määramisel lähtutakse lõigus „Varade väärtuse langus“ kirjeldatud põhimõtetest.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1 278 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 278 eurot, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Amortisatsioonimäärade aastased vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|---------|
| • Ehitised ja rajatised | 1,5-10% |
| • Masinad ja seadmed | 5-40% |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 10-40% |



OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et kontsern saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele (vt arvestuspõhimõtet lõigus Vara väärtuse langus).

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara chitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega otseselt seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale immateriaalse põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust elueast. Kui immateriaalse vara kasulikkude eluiga ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata, eeldatakse, et kasulik eluiga on 10 aastat.

Kasulike eluigade vahemikud on immateriaalse põhivara gruppidele järgmised:

Firmaväärtus	10 aastat
Kasulikud lepingud	5 aastat
Kaubamärk	7-15 aastat

Eelmisel aastal firmaväärtust ei amortiseeritud.

Kui on märke sellest, et varaobjekti eluiga või lõppväärtus on oluliselt muutunud, tehakse muudatused vara amortiseerimises edasiulatuvalt.

Immateriaalse põhivara kaetava väärtuse määramisel lähtutakse lõigus „Varade väärtuse langus“ kirjeldatud põhimõtetest.

Arendusväljaminekud

Arendusväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute toodete, teenuste, protsesside või süsteemide väljatöötamiseks, kujundamiseks või testimiseks. Arendusväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerivad tehnilised ja finantsilised võimalused ning positiivne kavatsus projekti elluviimiseks, kontsern suudab kasutada või müüa loodavat vara ning arendusväljaminekute suurust ja immateriaalsest varast tulevikus tekkivat majanduslikku kasu on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Vara väärtuse langus

Igal bilansipäeval hinnatakse materiaalse ja immateriaalse põhivara, soetusmaksumuse meetodil kajastatavate kinnisvarainvesteeringute ning sidusettevõtetele investeeringute puhul vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega.

Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (*cash generating unit*). Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud (v.a firmaväärtus, mille allahindlusi ei tühistata). Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, tühistatakse varasem allahindlus ja suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

kujunenud, arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kontsern kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses juhul, kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Kontsern kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimis põhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenu, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kontsernil pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Ettevõtte tulumaks

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksmisele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel.

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Edasilükkunud tulumaksuvarad ja -kohustused on tasaarveldatud ainult ühe kontserni kuuluva äriühingu piires. Edasilükkunud tulumaksuvara esitatakse bilansis vaid juhul, kui prognoositavas tulevikus on tõenäoline edasilükkunud tulumaksuvaraga võrreldavas suurus tulumaksukohustuse tekkimine, mida saaks kasutada tasaarveldamiseks.

Maksimaalne summa, mis võib kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 17.

Välismaal registreeritud tütarettevõtted

Läti ja Leedu tulumaksuregulatsioonide kohaselt tekib vastava riigi äriühingust maksumaksjal kohustus tasuda tulumaksu aruandeaastal teenitud maksustatavalt kasumilt. Lätis kehtis 2013. aastal tulumaksumäär 15% (2012: 15%); Leedus kehtis 2013. aastal tulumaksumäär 15% (2012: 15%); Soomes kehtis 2013. aastal tulumaksumäär 26% (2012: 26%). Soome tulumaksuseaduse loeb tulumaksualuseks 50% esinduskulude maksumusest, mida saab tasaarvelda kasumiga 10 aasta vältel.

Välismaiste tütarettevõtete puhul leitakse edasilükkunud tulumaksuvara või -kohustus kõigi bilansikuupäeval esinevate varade ja kohustuste maksustamisväärtuste ning raamatupidamisväärtuste ajutiste erinevuste vahel. Edasilükkunud tulumaks arvutatakse kehtivate või eeldatavalt kehtivate maksumääradega, mis on rakendatavad nendes perioodides, kui ajutised erinevused või maksukahjumid realiseeruvad. Edasilükkunud tulumaksuvarad ja -kohustused on tasaarveldatud ainult ühe kontserni kuuluva äriühingu piires. Edasilükkunud tulumaksuvara esitatakse bilansis vaid juhul, kui prognoositavas tulevikus on tõenäoline edasilükkunud tulumaksuvaraga võrreldavas suurus tulumaksukohustuse tekkimine, mida saaks kasutada tasaarveldamiseks.

Sihtfinantseerimine

Tegevuse sihtfinantseerimine, kajastatakse tuluna siis, kui sihtfinantseerimine muutub sissenõutavaks ning sihtfinantseerimisega seotud võimalikud tingimused on täidetud. Saadud sihtfinantseerimine, mille puhul tuluna kajastamise tingimused ei ole täidetud, kajastatakse bilansis kohustusena. Sihtfinantseerimine võetakse arvele saadud või saadava vara õiglases väärtuses. Tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse kasumiaruandes „Muu äritulu“ kirjel.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema netosoetusmaksumuses, millest on maha arvatud varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa; tasuta saadud vara soetusmaksumus on null. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse tema kasuliku eluea jooksul.

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale euro (s.o. emaettevõtte arvestusvaluuta). Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Välismaiste tütarettevõtete finantsnäitajad

Välismaal asuvate tütarettevõtete ja muude äriüksuste konsolideerimiseks arvestatakse nende aruanded nende arvestusvaluutast ümber emaettevõtte esitlusvaluutasse. Kui välismaise majandustüksuse arvestusvaluuta ei lange emaettevõtte esitlusvaluutaga kokku, siis kasutatakse välisvaluutas koostatud aruannete ümberarvestusel järgmisi valuutakursse:

- (a) kõik vara ja kohustuste kirjed hinnatakse ümber bilansipäeva Euroopa Keskpanka kursi alusel;
- (b) tulud ja kulud, muud omakapitali muutused ning rahavood hinnatakse ümber perioodi kaalutud keskmise kursiga.
- (c) Aruannete ümberarvestusest tekkinud vahed kajastatakse konsolideeritud bilansis omakapitali kirjel „Realiseerimata kursivahed“. Välismaal asuva tütarettevõtte võõrandamisel kajastatakse omakapitali kirjel „Realiseerimata kursivahed“ kajastatud summa aruandeaasta kasumi või kahjumina.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressi- ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele või aktsionäridele.

Aktiisimaks

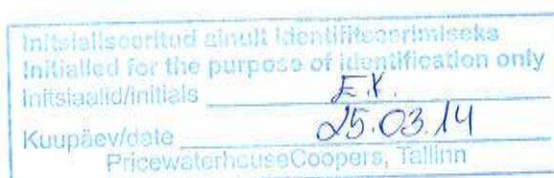
Aktiisiseadusest lähtuvalt tekib kontsernil aktiisilaopidajana maksukohustus aktiisilaos olevalt aktiisiga maksustamata aktiisikaubalt selle lähetamisel aktiisilaost, välja arvatud juhul, kui aktiisikaup lähetatakse ajutises aktiisivabastuses. Vastavalt sellele on varudes arvel valmiskaupa ja ostetud kaupa müügiks nii aktiisiga maksustatult kui ka ilma aktiisimaksuta. Aruandeperioodi müügitulu näidatakse aruandes koos aktiisimaksuga.

Pakendiettevõtja, kes lasseb turule pakendatud kaupa, võib pakendiseadusest tulenevad pakendi ja pakendijäätmete kogumise ja taaskasutamise kohustused üle anda kirjaliku lepingu alusel ainult taaskasutusorganisatsioonile. AS Livikol on vastav leping sõlmitud MTÜ Pakendiringlusega.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansikuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodi või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.



Lisa 2 Raha ja pangakontod
tuhandetes eurodes

	30.12.2013	31.12.2012
Pangakontod	14 337	16 986
Sularaha	633	926
Tähtajalised deposiidid (tähtajaga kuni 3 kuud)	6 000	6 500
Raha teel	1 768	1 318
Kokku	22 738	25 730

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed
tuhandetes eurodes

	31.12.2013	31.12.2012
Nõuded ostjate vastu	40 960	35 882
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 4, 16)	151	155
Muud lühiajalised nõuded (lisa 5)	334	1 199
Ettemaksed teenuste eest	2 876	1 920
Kokku	44 321	39 156

Lisa 4 Maksud
tuhandetes eurodes

	31.12.2013		31.12.2012	
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Aktiisimaks	0	12 954	0	14 212
Käibemaks	0	6 093	85	5 569
Üksikisiku tulumaks	0	1 091	0	951
Sotsiaalmaks	0	2 216	0	1 790
Ettevõtte tulumaks	6	82	0	150
Töötuskindlustusmaks	0	177	0	182
Kogumispension	1	103	0	82
Muud maksud	2	0	2	0
Ettemaksukonto	142		68	
Kokku	151	22 716	155	22 936

Lisa 5 Muud lühiajalised nõuded
tuhandetes eurodes

	31.12.2013	31.12.2012
Nõuded sidusettevõtetele (lisa 3, 27)	0	441
Muud lühiajalised nõuded (lisa 3)	334	758
Kokku	334	1 199

OÜ NG Investeeringud
2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Lisa 6 Varud
tuhandetes eurodes

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	3 259	3 289
Lõpetamata toodang	136	97
Valmistoodang	9 143	9 441
Müügiks ostetud kaubad	62 942	58 526
Ettemaksed hankijatele	33	25
Kokku	75 513	71 378

Majandustegevuseks kõlbmatuid kaupu ja tootmismaterjale on aruandeaastal alla hinnatud ja maha kantud 8 628 tuhande euro (2012: 6 633 tuhande euro) eest. Vastutaval hoiul oli varusid summa 11 211 tuhat eurot (2012: 5 216 tuhat eurot).

Kontserni müüdud toodete kulu 2013. aastal oli 489 695 tuhat eurot (2012: 463 549 tuhat eurot). Kontsern kajastab müüdud toodete kuluna edasimüüdud kaupu, valmistoodangu kulu, tootmiseseadmete amortisatsiooni, tootmise tööjõukulu, ostetud teenuseid, varude ja kaupade allahindluse ning mahakandmise kulu.

Panditud varude kohta vaata informatsioon lisa 24.

Lisa 7 Lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud
tuhandetes eurodes

Lühiajalised finantsinvesteeringud:

	31.12.2013	31.12.2012
Võlakirjad (lisa 27)	0	1 097

Pikaajalised finantsinvesteeringud:

	31.12.2013	31.12.2012
Sidusettevõtete aktsiad ja osad (Lisa 9)	1 711	1 628
Mitmesugused pikaajalised nõuded sidusettevõtetele (Lisa 9, 27)	0	594
Rendikulude ettemaks	204	590
Muud pikaajalised nõuded	51	55
Edasilükkunud tulumaksuvara	445	370
Kokku	2 411	3 237

Lisa 8 Tütarettevõtete aktsiad ja osad

OÜ NG Investeeringud omab osalust järgmistes tütarettevõtetes:

Tütarettevõtte	Asukoht	Tegevusala	Osalus 31.12.2012 ja 31.12.2013
AS Balbiino	Viljandi mnt 26, Tallinn	Jäätise tootmine, turustamine ning muude sügavkülmutatud toidukaupade hulgitüük	100%
AS Liviko	Masina 11, Tallinn	Alkohoolsete jookide tootmine, hulgi- ja jaemüük	100%
AS Kitman Thulema	Kesk-Sõjamäe 3, Tallinn	Ühiskondliku mööbli kavandamine, tootmine ja müük; kaubandusliku külimatehnika müük ja hooldus	100%
OÜ Roseni Kinnisvara	Hobujaama 4, Tallinn	Kinnisvara haldamine, hooldamine, arendus	100%
Roseni Majad OÜ	Hobujaama 4, Tallinn	Kinnisvara haldamine	100%
Tallinna Kaubamaja AS	Gonsiori 2, Tallinn	Jaekaubandus	67%
Salvo OÜ	Hobujaama 4, Tallinn	Valdusfirmade tegevus	100%
Tütarettevõtete soetusmaksumus kokku 31.12.2013 (lisa 28)			

Intsellektuaalne ainsus identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials E.K.
Kuupäev/date 25.03.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

OÜ NG Investeeringud tütarettevõtted omavad omakorda järgmisi tütarettevõtteid:

1) AS Balbiino tütarettevõtted:

Ettevõtte nimi	Asukoht	Tegevusala	Osalus	Soetus-aasta
SIA Balbiino	Riia	Jäätise turustamine ja hulgimüük	100%	2007

2) AS Liviko tütarettevõtted:

Ettevõtte nimi	Asukoht	Tegevusala	Osalus	Soetus-aasta
Liviko Kaubanduse OÜ	Tallinn	Alkohoolsete jookide hulgikaubandus	100%	2002
Nautimus OÜ	Tallinn	Alkohoolsete jookide hulgikaubandus	100%	2006
SIA Liviko	Riia	Alkohoolsete jookide hulgikaubandus	100%	2007
UAB Liviko	Vilnius	Alkohoolsete jookide hulgikaubandus	100%	2007
Hanza Trading Co Ltd	Tokio	Alkohoolsete jookide hulgikaubandus	69%	2010

2013. aastal likvideeriti Jaapanis asuv tütarettevõtte Hanza Trading Ltd.

3) AS Kitman Thulema tütarettevõtted:

Ettevõtte nimi	Asukoht	Tegevusala	Osalus	Soetus-aasta
SIA Kitman	Riia	Kaubandusliku külmatehnika vahendus, paigaldus ja hooldus	100%	2008
KIT Kaluste OY	Vantaa	Kitman Thulema müügi toetamine põhjamaades	100%	2010

4) Tallinna Kaubamaja kontserni kuuluvad tütarettevõtted:

Ettevõtte nimi	Asukoht	Tegevusala	Osalus	Soetus-aasta
Selver AS	Tallinn	Jaekaubandus	100%	1996
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	Tallinn	Kinnisvara haldamine	100%	1999
Tartu Kaubamaja Kinnisvara OÜ	Tartu	Kinnisvara haldamine	100%	2004
SIA TKM Latvia	Riia	Kinnisvara haldamine	100%	2006
SIA Selver Latvija	Riia	Jaekaubandus	100%	2006
TKM Auto OÜ	Tallinn	Kaubandus- ja finantstegevus	100%	2007
KIA Auto AS	Tallinn	Jaekaubandus	100%	2007
Forum Auto SIA	Riia	Jaekaubandus	100%	2007
KIA Auto UAB	Vilnius	Jaekaubandus	100%	2007
TKM Beauty OÜ	Tallinn	Jaekaubandus	100%	2007
TKM Beauty Eesti OÜ	Tallinn	Jaekaubandus	100%	2007
AS TKM King	Tallinn	Jaekaubandus	100%	2008
ABC King SIA	Riia	Jaekaubandus	100%	2008
SIA Suurtuki	Riia	Jaekaubandus	100%	2008
Kaubamaja AS	Tallinn	Jaekaubandus	100%	2012
Topsec Turvateenused OÜ	Tallinn	Turvaalane tegevus	100%	2012
Kulinaaria OÜ	Tallinn	Keskusköögi tegevus	100%	2012
Viking Motors AS	Tallinn	Jaekaubandus	100%	2012

Eesmärgiga korrastada Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtete struktuuri ja muuta juhtimist läbipaistvamaks viidi 2013. aastal läbi kontserni tütarühingute ühinemisi ja jagunemisi.

Eesmärgiga liigutada I.L.U. kosmeetikakauplusi opereeriva OÜ TKM Beauty Eesti emaettevõtte OÜ TKM Beauty osalus senise AS Tartu Kaubamaja alt otse Tallinna Kaubamaja AS omandusse viidi läbi jagunemine ja seejärel ühinemine. Selleks viidi esiteks läbi AS Tartu Kaubamaja jagunemine. Sõlmitud jagunemiskava kohaselt andis AS Tartu Kaubamaja üle osaluse OÜ-s TKM Beauty omandavale ühingule, milleks oli jagunemise käigus asutatud OÜ TKM Beauty Holding. OÜ TKM Beauty Holding oli Tallinna Kaubamaja AS 100% tütarettevõtja. Peale AS Tartu Kaubamaja jagunemise kandmist äriregistrisse sõlmiti OÜ TKM Beauty (ühendav ühing) ja OÜ TKM Beauty

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Holding (ühendatav ühing) ühinemisleping. OÜ TKM Beauty ainuosanikuks on Tallinna Kaubamaja AS. OÜ TKM Beauty Eesti jäi jätkuvalt OÜ TKM Beauty 100% tütarettevõtjaks.

Eesmärgiga restruktureerida jalatsikaubanduse äri ühendati AS Tartu Kaubamaja, AS ABC King ja OÜ Suurtüki NK ja sellega seoses kustutati äriregistrist AS Tartu Kaubamaja ja OÜ Suurtüki NK. AS ABC King ärinime muudeti ühinemise käigus ja selleks sai AS TKM King. AS TKM King müüs osalused mittetegutsevates Läti tütarettevõtetes (SIA ABC King ja SIA Suurtüki) kulude optimeerimise eesmärgil SIA-le TKM Latvija, mis on samuti Tallinna Kaubamaja AS kontserni ettevõtte. Vastav ühinemine kanti Läti äriregistrisse jaanuaris 2014.

Eesmärgiga eraldada teineteisest autode maaletoomine ja autode jaemüük ning ühendada kontserni autode jaemüügiga tegelevad tütarettevõtted viidi esmalt läbi KIA Auto AS jagunemine. Jagunemislepinguga andis KIA Auto AS osaluse OÜ-s Ülemiste Autokeskus üle omandavale ühingule, milleks on AS Viking Motors. Osalused Läti ja Leedu tütarettevõtetes (Forum Auto SIA, endise ärinimega SIA KIA Automobiles, ja UAB KIA Auto) anti üle jagunemise käigus asutatud OÜ-le Opti Auto. Teises autokaubanduse segmendi restruktureerimise etapis ühendas AS Viking Motors enesega OÜ Ülemiste Autokeskus ning TKM Auto OÜ ühendas enesega OÜ Opti Auto. Autokaubanduse segmendi restruktureerimise tulemusel on TKM Auto OÜ-l neli tütarühingut – AS Viking Motors, KIA Auto AS, Forum Auto SIA ja UAB KIA Auto. TKM Auto OÜ ainuosanikuks on jätkuvalt Tallinna Kaubamaja AS.

Eesmärgiga korrastada Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtete struktuuri ja muuta juhtimist läbipaistvamaks asutas kontsern 2012. aasta juunis kolm uut tütarühingut (Kaubamaja AS, Topsec Turvateenused OÜ ja Kulinaaria OÜ).

Tallinna Kaubamaja AS andis jagunemise teel üle Kaubamaja AS-le seni kontserni emettevõttes Tallinna ja Tartu kaubamajasid opereerinud kaubamajade segmendi äritegevuse ning sellega seotud varad ja kohustused. Tallinna Kaubamaja AS keskendub kontserni emettevõtteks edaspidi tütarettevõtete ja investeeringute juhtimisele ning kontserniüleste tugiteenuste korraldamisele. Tartu Kaubamaja AS andis jagunemise teel Topsec Turvateenused OÜ-le üle turvaalase äritegevuse ning sellega seotud varad ja kohustused. Selver AS andis jagunemise teel Kulinaaria OÜ-le üle keskusköögi äritegevuse ning sellega seotud varad ja kohustused. 2013. aastal muutis OpiGroup Invest OÜ nime ja ettevõtte uueks ärinimeks sai TKM Auto OÜ.

2013. aastal äriühendusi ei toimunud. 2012. aastal omandas TKM Auto OÜ 100% osaluse AS-is Viking Motors.

Lisa 9 Sidusettevõtete aktsiad ja osad

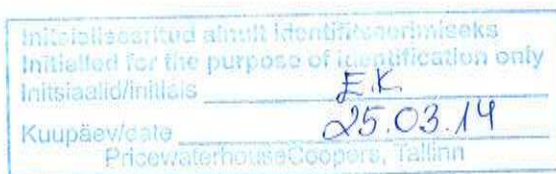
tuhandetes eurodes

OÜ NG Investeeringud kontserni kuuluvad järgmised sidusettevõtted:

Sidusettevõtte	Asukoht	Tegevusala		Osalus
AS Aeronautica	Tallinn	Õhutranspordivahendite rentimine		25%
		31.12.2013	31.12.2012	
Osaluse % aasta alguses		25	25	
Osalus investeerimisobjekti omakapitalis aasta alguses		-1 143	-995	
Osaluse bilansiline väärtus aasta alguses		0	0	
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum		0	0	
Osaluse % aasta lõpus		25	25	
Osalus investeerimisobjekti omakapitalis aasta lõpus		-1 335	-1 143	
Osaluse bilansiline väärtus aasta lõpus (lisa 27)		0	0	
Osaluse soetusmaksumus aasta algul		518	518	
Osaluse soetusmaksumus aasta lõpul		518	518	

2013. aastal teenis Aeronautica AS kahjumit 771 tuhat eurot (2012: 590 tuhat euro), mille tulemusena oli sidusettevõtte omakapital jätkuvalt negatiivne. NG Investeeringud OÜ andis aruandeaastal sidusettevõttele laenu summas 106 tuhat eurot (2012: 110 tuhat eurot). Kontsern hindas aruandeaastal alla kõik nõuded sidusettevõtte vastu kokku summas 1 213 tuhat eurot (2012: 148 tuhat eurot).

OÜ NG Investeeringud tütarettevõtted omavad omakorda järgmisi sidusettevõtteid:



Tallinna Kaubamaja kontserni kuulub sidusettevõtte:

Sidusettevõtte	Asukoht	Tegevusala	Osalus
AS Rävala Parkla	Tallinn	Parkimisteenus	50%

	31.12.2013	31.12.2012
Osalus % aasta alguses	50	50
Osalus investeerimisobjekti omakapitalis aasta algul	1 628	1 550
Osaluse bilansiline väärtus aasta alguses	1 628	1 550
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum	163	126
Saadud dividendid	-80	-48
Osalus % aasta lõpus	50	50
Osalus investeerimisobjekti omakapitalis aasta lõpul	1 711	1 628
Osaluse bilansiline väärtus aasta lõpus (lisa 7)	1 711	1 628

Lisa 10 Kinnisvarainvesteeringud
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	246	238
Kinnisvarainvesteeringute haldamiskulud	-187	-158
Netotulu kinnisvarainvesteeringute rentimisest	59	80

Saldo 31.12.2012	Kinnisvarainvesteeringud soetusmaksumuse meetodil	Kinnisvarainvesteeringud õiglase väärtuse meetodil
Soetusmaksumus	4 116	
Akumuleeritud kulum	-1 411	
Jääkmaksumus 31.12.2013	2 705	3 756
2013. a. toimunud muutused		
Ümberklassifitseerimine (lisa 11)	0	-721
Ostud ja parendused	6	0
Amortisatsioonikulu	-93	0
Saldo 31.12.2013		
Soetusmaksumus	4 122	
Akumuleeritud kulum	-1 504	
Jääkmaksumus 31.12.2013	2 618	3 035

Õiglase väärtuse meetodil kajastatavad kinnisvarainvesteeringud:

Kinnisvarainvesteeringu näol on tegemist lõpetamata ehitistega. 2013. ja 2012. aastal kasutati õiglase väärtuse hindamisel 3 objekti puhul sõltumatu atesteeritud kinnisvaraeksperti hinnangut. 2013. aastal detailplaneeringu realiseerimise käigus jagati kaks kinnistut viieks ehitusõigusega krundiks, millest kolm on kajastatud kinnisvarainvesteeringuna. Selle tulemusena teostati aruandeaastal ümberklassifitseerimine kinnisvarainvesteeringust põhivaragruppi „Maa ja ehitised“ maksumuses 721 tuhat eurot. Hindamise tulemusena 2013. aastal kinnisvarainvesteeringuid üles ega alla ei hinnatud.

Soetusmaksumuse meetodil kajastatavad kinnisvarainvesteeringud:

Kinnisvarainvesteeringuna kajastatakse Ahtri tn maad ja planeeritava ehitise projekteerimisväljaminekuid. Juhtkonna arvates ei ole õiglase väärtus mõistliku kulu ja pingutusega leitav.

Kinnisvarainvesteeringule on seatud hüpoteek summas 0 eurot (2012: 348 tuhat eurot) (vt lisa 24). Väljarenditud kinnisvarainvesteeringute ja saadud kasutusrenditulu kohta on informatsioon toodud lisa 14.

Lisa 11 Materiaalne põhivara
tuhandetes eurodes

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitus	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2012					
Soetusmaksumus	132 663	41 577	28 084	49 292	251 617
Akumuleeritud kulum	-25 201	-28 612	-19 717	-15 105	-88 634
Jääkmaksumus 31.12.2012	107 462	12 966	8 368	34 187	162 983
2013.a. toimunud muutused					
Ostud ja parendused	205	888	215	29 906	31 215
Kursivahed	-119	-1	-4	-130	-254
Ümberklassifitseerimine	20 926	4 007	4 011	-28 223	721
Allahindlused ja allahindluste tühistamised	614	0	0	-606	8
Müük ja mahakandmine	-226	-41	-98	-64	-429
Amortisatsioonikulu	-4 119	-3 497	-2 956	0	-10 571
Saldo seisuga 31.12.2013					
Soetusmaksumus	146 077	45 306	29 739	50 083	271 205
Akumuleeritud kulum	-21 334	-30 983	-20 202	-15 013	-87 532
Jääkmaksumus 31.12.2013	124 743	14 323	9 537	35 070	183 673

Suuremad investeeringud ettevõtete lõikes olid (tuhandetes eurodes):

	2013	2012
Kaubamaja	29 508	28 562
Liviko	643	467
Balbiino	280	604
Kitman Thulema	728	344

Kontsern on 2013. aastal teostanud põhivara väärtuse teste järgnevalt:

„Maa ja ehitiste“ väärtuse hindamine.

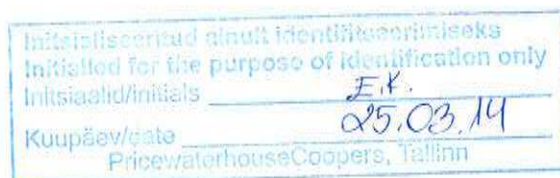
Eestis asuvate maa ja ehitiste hindamisel seisuga 31.12.2013 kasutati 4 objekti puhul sõltumatu atesteeritud kinnisvaraeksperti hinnangut (2012: 3 objekti puhul). 15 objektide puhul saadi samalt eksperdilt ekspertarvamus diskonto- ja kapitalisatsioonimäärade osas (2012: 11 objekti puhul). Ühe Eestis asuva maa ja ehitise objekti puhul hindas juhtkond õiglast väärtust amortiseeritud jääkasendusmeetodil ning leidis, et nende õiglane väärtus on ligilähedane nende bilansilisele maksumusele. Hindamisel on kasutatud diskontomäärasid 8,5% - 12,0% (2012: 8,5%-12,5%) sõltuvalt objekti asukohast, kasvumäärasid 1,0% - 2,5% (2012: 1,0% - 2,0%); üürihinna sisendi määramisel on lähtutud kehtivatest üürilepingutest, mis juhtkonna hinnangul vastavad turutingimustele.

Lätis asuvate maa ja ehitiste hindamisel seisuga 31.12.2013 kasutati 4 objekti puhul sõltumatu atesteeritud kinnisvaraeksperti arvamust diskonto- ja kapitalisatsioonimäärade olulise muutumatuse osas võrreldes 2012. aastaga. Ühe objekti puhul kasutati sõltumatu atesteeritud kinnisvaraeksperti hinnangut. Hindamisel on kasutatud diskontomäära 11,3% (2012: 11,3%) ja rendikasvumäärasid 1,0% - 1,5% (2012: 1,0% - 1,5%).

Hindamise tulemusena 2013. aastal tühistati eelmiste perioodide allahindlusi summas 614 tuhat eurot (2012: alla- ja üleshindlusi ei tehtud).

„Maa ja ehitiste“ jääkväärtused (tuhandetes eurodes):

	31.12.2013	31.12.2012
Eesti objektid, millele anti eksperthinnang	26 872	8 809
Eesti objektid, millele anti ettevõttesisene hinnang	73 323	74 636
Ülejäänud Eesti objektid	7 462	7 950
Läti objektid, millele anti eksperthinnang	3 086	0
Läti objektid, millele anti ettevõttesisene hinnang	14 000	16 068
Kokku	124 743	107 462



„Lõpetamata ehitiste„ kaetava väärtuse määramine.

Eestis asuvate lõpetamata ehitiste väärtuse hindamisel kasutati 3 objekti puhul sõltumatu atesteeritud kinnisvaraeksperti hinnangut (2012: 3 objekti puhul). Ülejäänud objektide puhul teostati hinnang ettevõttesiseselt, lähtudes kasutusväärtusest. Hindamisel on kasutatud diskontomäärasid 10,5%-13,0% (2012: 10,5%-13,0%) sõltuvalt objekti asukohast ja kasvumäära 1,0% (2012: 1,0%). Läti lõpetamata ehitiste puhul teostati hinnang ettevõttesiseselt, lähtudes kasutusväärtusest. Hindamisel on kasutatud diskontomäärasid 11,3%-12,8% (2012: 11,3%-12,8%) sõltuvalt objekti asukohast, kasvumäärasid 1,0% - 1,5% (2012: 1,0%-1,5%). Investeeringuväärtuse määramisel kasutati diskonteeritud rahavoogude meetodit. Hindamisel on kasutatud atesteeritud eksperti poolt esitatud kapitalisatsioonimäärasid 9,8%-11,3% (2012: 9,8%-11,3%). Üürihinna ja vakantsuse sisendite määramisel on lähtutud sõltumatu rentnikuga sõlmitud rendilepingu üürihinnast ja atesteeritud ekspertide poolt määratud vakantsuse määra valmis objektide puhul. Hindamise tulemusena hinnati alla lõpetamata ehitisi summas 606 tuhat eurot (2012: allahindlusi ei tehtud).

„Lõpetamata ehitiste“ jääkväärtused (tuhandetes eurodes):

	31.12.2013	31.12.2012
Eesti objektid, millele anti eksperthinnang	4 684	5 187
Eesti objektid, millele anti ettevõttesisene hinnang	9 112	9 362
Ülejäänud Eesti objektid	3 351	1 591
Läti objektid, millele anti ettevõttesisene hinnang	17 923	18 047
Kokku	35 070	34 187

„Muude põhivarade„ kaetava väärtuse määramine.

Lisaks ülaltoodule koostati veel osadele kontserni põhivaradele, millel võis esineda väärtuse languse indikaatoreid, kaetava väärtuse testi. Hinnati varade kasutusväärtust, lähtudes tuleviku rahavoogude prognoosidest. Tuleviku rahavood on oluliselt mõjutatud tulude kasvumäära, brutomarginaali tasemest ja diskontomäära. Rahavoogude diskonteerimisel kasutati diskontomäära 6,5-7,5% (2012: 5,3-6,7%). Tuleviku rahavoogude prognoosides lähtuti eeldustest, et tulude kasv aastatel 2014-2018 on keskmiselt 5-7% (2012: 3-10%) ning pikaajaline kasvumäär on 2,0-2,5% (2012: 2,0%). Varade väärtuse testi tulemusena varade allahindamise vajadust ei tuvastatud.

„Muud põhivarad“ jääkväärtused (tuhandetes eurodes):

	31.12.2013	31.12.2012
Põhivara, millele anti ettevõttesisene hinnang	7 350	4 139
Põhivara, millele ei tehtud ettevõttesisest hinnangut	6 973	8 827
Kokku	14 323	12 966

Lisa 12 Immateriaalne põhivara
tuhandetes eurodes

	Ostetud litsentsid, kaubamärgid	Firma- väärtus	Kasulikud rendilepingud	Ette- maksed	Kokku
Saldo 31.12.2012					
Soetusmaksumus	14 326	11 829	1 080	13	27 248
Akumuleeritud kulum	-7 614	-938	-884	0	-9 436
Jääkmaksumus 31.12.2012	6 712	10 891	196	13	17 812
2013.aasta muutused					
Ostud ja parendused	30	0	0	153	183
Amortisatsioonikulu	-1 677	-1 040	-196	-51	-2 964
Saldo seisuga 31.12.2013					
Soetusmaksumus	14 341	11 829	1 080	166	27 416
Akumuleeritud kulum	-9 276	-1 978	-1 080	-51	-12 385
Jääkmaksumus 31.12.2013	5 065	9 851	0	115	15 031

Firmaväärtuse hulgas kajastatakse SIA Liviko, UAB Liviko, OptiGroup Invest OÜ ja AS TKM King omandamisel tekkinud firmaväärtust.

SIA Liviko ja UAB Liviko omandamisel tekkinud kaubamärkide esindusõigused ja impordiõigused amortiseeritakse 7 aastaga; Viking Motors AS soetusel omandatud Vikingi kaubamärki amortiseeritakse 7 aastaga; ABC Kinga ja SIA ABC Kinga soetusel omandatud ABC Kinga kuvand, mis sisaldab nime, sümboli ja disaini kombinatsiooni koos tuntuse ja eelistatusega tarbijate poolt, 15 aastaga.

2013. aasta lõpul läbiviidud immateriaalse vara testid tuginesid juhtkonna järgmise 5 aasta prognoosidel. Ärikasumi marginaalid esimesel 5 aastal jäid vahemikku 0% kuni +4% (2012: +0% kuni +4%); suured vahemikud on tingitud erinevate raha genereerivate üksuste iseloomulikest asjaoludest. Keskmised müügikasvud esimesel 5 aastal erinevate raha genereerivate üksuste puhul jäid vahemikku 3%-12% (2012: 0%-36%). Diskontomäärana kasutati 7,5%-8,5% (2012: 5,3%-8,1%). Kasutatud on maksudejärgseid diskontomäärasid, mis kajastavad asjakohaste ärisegmentidega seotud riske.

2013.aastal firmaväärtusi, kaubamärke ja impordiõigusi ei olnud vaja alla hinnata. 2012.aastal hinnati alla Hanza Trading Ltd firmaväärtus summas 351 tuh. eurot seoses ettevõtte likvideerimisega.

Lisa 13 Kapitalirent
tuhandetes eurodes

Kontsern kui rendilevõtja rendib kapitalirendi tingimustel hooneid ning muud põhivara.

	Muu põhivara	Kokku
Jääkmaksumus seisuga 31.12.2013	3 153	3 153
Jääkmaksumus seisuga 31.12.2012	4 377	4 377

Kapitalirendi võlgnevuse kohta vaata lisa 15.

Lisa 14 Kasutusrent
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Kasutusrendikulu	15 565	14 393

Rendikuludes on kajastatud jaemüügipindade, kaupluste ruumide ja kontoripindade rent ning seadmete, erinevate transpordivahendite rent.

	2013	2012
Kasutusrenditulu	7 201	6 590

Saadud renditulud koosnevad ruumide ja laopindade rentimisest saadud tuludest.

Lisa 15 Laenukohustused
tuhandetes eurodes

	Saldo 31.12.2013	Lühiajalised	Pikaajalised	
			1-5 aastat	üle 5 aastat
Arvelduskrediit	3 757	3 757	0	0
Lühiajalised pangalaenud	17 754	17 287	467	0
Pikaajalised pangalaenud	92 425	2 221	90 204	0
Kapitalirendikohustused	2 301	630	1 671	0
Muud laenud	3 457	1 636	1 821	0
Kokku	119 694	25 531	94 163	0

	Saldo 31.12.2012	Lühiajalised	Pikaajalised	
			1-5 aastat	üle 5 aastat
Arvelduskrediit	8 252	8 252	0	0
Lühiajalised pangalaenud	3 067	3 067	0	0
Pikaajalised pangalaenud	88 651	16 255	72 396	0
Kapitalirendikohustused	3 082	789	1 983	310
Muud laenud	1 250	509	741	0
Kokku	104 302	28 872	75 120	310

Pangalaenude tagasimakse tähtajad on 31.12.2013 seisuga vahemikus aastatel 2014 –2019 (2012: 2013-2018), intress on seotud nii 3 kuu kui ka 6 kuu EURIBOR'ga ning ka EONIA'ga. Kaalutud keskmine intressimäär oli 1,40% (2012: 1,41%).

Kõikide võlakohustuste alusvaluuta on euro (31.12.2012 euro). Laenude tagatiseks panditud varade kohta vaata lisa 24. Kapitalirendi korras renditud varade kohta vaata lisa 13.

Lisa 16 Võlad ja ettemaksed
tuhandetes eurodes

	31.12.2013	31.12.2012
Võlad tarnijatele	64 512	60 253
Maksuvõlad (lisa 4)	22 716	22 936
Muud võlad	6 675	7 025
Saadud ettemaksed	2 290	2 803
Lühiajalised eraldised	509	862
Kokku	96 701	93 879

Lisa 17 Omakapital

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital (tuhandetes eurodes)	7 101	7 101
Osade arv (tk)	498	500

2013. aastal ostis OÜ NG Investeeringud tagasi 2 omaosa, makstes selle eest 3 tuhat eurot (2012: 3 osa 13 tuhat eurot). Seisuga 31.12.2013 oli ettevõtte omaosad kokku 292 tuhat eurot (2012: omaosad kokku 289 tuhat eurot).

2013. aastal on emaettevõtte osanikele välja kuulutatud ja välja makstud dividende summas 10 140 tuhat eurot (2012: 10 142 tuhat eurot). Dividendide maksmisega ei kaasnenud emaettevõttele tulumaksukohustust (2012: ei kaasnenud tulumaksukohustust). Dividendide tulumaks kaeti residendist äriühingult dividendidega saadud tulumaksu mahaarvamise õigusega. Ka tütarettevõtted on aruandeaastal välja maksnud dividende, millega kaasnes tulumaksukulu summas 4 454 tuhat eurot (2012: 4 331 tuhat eurot) (vaata lisa 23).

Kontserni jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 moodustas 91 988 tuhat eurot (31.12.2012: 89 994 tuhat eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendina väljamakstavalt summalt. Seisuga 31.12.2013 on ettevõttel residendist äriühingult dividendidega saadud tulumaksu mahaarvamise õigus summas 1 619 tuhat eurot (2012: 593 eurot). Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 73 949 tuhat eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 18 038 tuhat eurot. Seisuga 31. detsember 2012 oleks dividendidena võimalik olnud välja maksta 71 563 tuhat eurot, millega oleks kaasnenud tulumaks summas 18 430 tuhat eurot.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2013.

Lisa 18 Müügitulu
tuhandetes eurodes

1) Kontserni realiseerimise netokäive jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2013	2012
Eesti	572 404	552 076
Euroopa Liidu riigid	66 701	57 915
Muud riigid	2 875	4 149
Kokku	641 981	614 140

2) Tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2013	2012
Jaekaubandus	463 215	450 928
Alkoholsete jookide tootmine, hulgi- ja jaemüük	138 113	123 778
Jäätise tootmine ja turustamine ning sügavkülmutatud toidukaupade hulgimüük	11 735	11 114
Kontori- ja kauplusemööbli müük, kaubandusseadmete hulgimüük-külmatehnika	7 897	8 763
Kinnisvara haldamine	7 358	6 797
Tulud teenuste osutamisest	10 359	9 464
Muu	3 304	3 296
Kokku	641 981	614 140

Lisa 19 Turustuskulud
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Tööjõukulud	40 421	33 750
Põhivara kulum ja väärtuse langus	10 758	10 882
Reklaami-ja marketingikulud	11 737	7 155
Transpordi ja logistikateenused	3 130	3 071
Rendikulud	14 453	13 403
Soojuse-ja elektrikulud	8 398	6 988
Müügiga seotud teenuste ja materjalide kulud	7 113	6 561
Muud teenused	11 918	19 622
Kokku	107 928	101 431

Lisa 20 Üldhalduskulu
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Tööjõukulud	11 594	13 119
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 798	1 781
Muud teenused	6 763	6 165
Kokku	20 155	21 064

Lisa 21 Tööjõukulud
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Palgakulu	43 977	39 772
Sotsiaalmaksud	14 455	12 971
Kokku	58 432	52 743
Keskmine töötajate arv	4 355	4 123

Lisa 22 Muud finantstulud ja -kulud
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Intressitulud	226	291
Intressikulud	-1 574	-2 062
Muud finantskulud	342	-249
Kokku	-1 005	-2 020

Lisa 23 Tulumaksukulu

Kontserni 2013.a. tulumaksukulu kokku summas 4 292 tuhat eurot (2012: 4 149 tuhat eurot) koosneb järgmistest komponentidest:

- jooksva aasta tulumaks dividendidelt summas 4 454 tuhat eurot (2012: 4 331 tuhat eurot);
- jooksva aasta tulumaks Lätis registreeritud tütarettevõttel summas 78 tuhat eurot (2012: 83 tuhat eurot);
- jooksva aasta tulumaksu vähendus Leedus registreeritud tütarettevõttel summas -74 tuhat eurot (2012: -100 tuhat eurot);
- tulumaks Jaapanis registreeritud tütarettevõttel summas 0 eurot (2012: 1 tuhat eurot);
- edasilükkunud tulumaksukohustuse vähenemine summas -166 tuhat eurot (2012: -166 tuhat eurot) seoses selle kohustuse aluseks oleva immateriaalse vara amortiseerimisega.

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Lisa 24 Laenude tagatised ja panditud varad

Kontsern on laenude tagatiseks pantinud järgmised varad:

- Kommertspant kontserni vallasvarale summas 20 898 tuhat eurot (2012: 14 877 tuhat eurot);
- Registripant kaubamärkidele summas 9 075 tuhat eurot (2012: 9 075 tuhat eurot);
- Hüpoteek kinnistutele bilansilise väärtusega 99 492 tuhat eurot (2012: 84 028 tuhat eurot);

2013.aastal vabastati pandist kontserni poolt laenude tagatiseks panditud aktsiad ja osad. 2012. aastal olid aktsiate ja osade bilansilised väärtused konsolideeritud bilansis 4 782 tuhat eurot.

Lisa 25 Tingimuslikud kohustused

Seisuga 31.12.2013 on OÜ NG Investeeringud solidaarselt teiste käendajatega käendanud sidusettevõtte AS Aeronautica poolt pangast võetud laenu summas 5 600 tuhat euro (2012: 5 600 tuhat euro).

Kontserni juhtkonna hinnangul ei kaasne kontserni poolt käendatud kolmandate osapoolte poolt antud laenudega tõenäoliselt kulutusi, kuna sidusettevõtte suudab ise oma kohustusi täita.

Tingimuslikud kohustused seoses Maksuametiga

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahv.

Kontserni maksuarvestuse riskantsemaks valdkonnaks on alkoholiaktsiisi maksmise ning aktsiisiladude pidamisel kehtivate regulatsioonidega vastavuses olemise riskid. Maksu- ja Tolliamet korraldab regulaarseid kontrolle alkoholiaktsiisiga seotud valdkondade kontrolliks. Kontserni juhtkond on teinud endast oleneva selleks, et kontsern vastaks maksuarvestuse nõuetele ning usub, et kontsernis ei ole olulisi maksuriske nii alkoholiaktsiisi kui ka muude maksude osas.

Lisa 26 Bilansipäeva järgsed sündmused

Üleminek eurole

1. jaanuaril 2014 ühines Läti eurosooniga ja Läti latti (LVL) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteerisid kontserni Läti Vabariigis registreeritud ettevõtted sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2014. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 0,702804 LVL/EUR.

Struktuurimuudatus

Jaanuaris 2014 registreeris Läti äriregister SIA TKM Latvija (ühendav ühing), SIA ABC King (ühendatav ühing) ja SIA Suurtuki (ühendatav ühing) ühinemise. Vastavalt ühinemislepingule ühinemise tulemusel SIA TKM Latvija sai SIA ABC King ja SIA Suurtuki õigusjärglaseks. Kogu SIA ABC King ja SIA Suurtuki vara anti ühinemise kandmisega äriregistrisse tervikuna üle SIA-le TKM Latvija. Ühinemise tulemusel ühendava ühingu kapital ei muutunud.

Lisa 27 Tehingud seotud osapooltega

OÜ NG Investeeringud konsolideeritud aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- sidusettevõtteid;
- kontserni ettevõtete juhatuste ja nõukogude liikmeid;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

OÜ NG Investeeringud kontserni emaettevõtte on NG Kapital OÜ, kes omab 68,75% OÜ NG Investeeringud osadest (2012: 68,75%).

OÜ NG Investeeringud kontsernikonto lepingutega Swedbankis, SEB Pangas ja Nordea Pangas on liitunud AS Balbiino, AS Liviko, AS Kitman Thulema, Roseni Majad OÜ, NG Kapital OÜ (emaettevõtte), Tallinna Kaubamaja AS (alamkontsern) ja OÜ Roseni Kinnisvara. Kontsernikonto liikmetele maksti kontojäägilt intressi keskmiselt 0,06%-0,95% aasta arvestuses (2012: 0,06%-0,23% aasta arvestuses).

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt.

OÜ NG Investeeringud kontsern on saanud kontsernikonto- ja laenuintressi ning ostnud nõukogude ja juhatuste liikmetega seotud firmadelt teenuseid järgmiselt:

2013	Ostetud teenused	Müügid	Saadud intressid
Sidusettevõtted	0	0	124
Muud seotud osapooled	741	167	0
Juhatuse ja nõukogu liikmed ja nendega seotud ettevõtted	343	0	0
Kokku	1 084	167	124

2012	Ostetud teenused	Müügid	Saadud intressid
Sidusettevõtted	0	0	125
Muud seotud osapooled	749	174	0
Juhatuse ja nõukogu liikmed ja nendega seotud ettevõtted	253	4	0
Kokku	1 003	178	125

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2013	31.12.2012
Sidusettevõtted (lisa 5)	0	441
Nõukogu ja juhatuse liikmetega seotud ettevõtted	5	97
Lühiajalised nõuded kokku	5	538
Sidusettevõtted (lisa 7)	0	594
Pikaajalised nõuded kokku	0	594
Nõukogu ja juhatuse liikmetega seotud ettevõtted	79	84
Muud seotud osapooled	0	3
Lühiajalised kohustused kokku	79	87

2013. aastal realiseeriti 2008. aastal soetatud nõukogu ja juhatuse liikmetega seotud ettevõtete võlakirju summas 1 006 tuhat euro, mille bilansiline väärtus on 31.12.2012 seisuga 1 097 tuhat euro (lisa 7). Võlakirjadelt teeniti intressitulu 30 tuhat eurot.

Sidusettevõttele on antud laenu intressimääraga 6-10% aastas (2012: 6-10%), laenude alusvaluuta on USA dollar või euro. Kõik lühi- ja pikajalised nõuded sidusettevõtte vastu on aruandeaastal täielikult alla hinnatud. 2012. aastal oli nõue sidusettevõtte vastu summas 1 035 tuhat eurot (lisa 9).

2013. aastal maksti kontserni ettevõtete juhatuste ja nõukogude liikmetele tasusid 4 214 tuhat eurot (2012: 4 338 tuhat eurot). Hüvitiste maksmises emettevõtte juhatuse liikme lepingu lõppemisel pole kokku lepitud.

2013. aastal maksti tütar- ja sidusettevõtete poolt dividende summas 16 885 tuhat eurot (2012: 16 603 tuhat eurot).

Intialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials E.K.
Kuupäev/date 25.03.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 28 Finantsinformatsioon emaettevõtte kohta

BILANSS

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
VARAD		
Käibevara		
Raha	6 236	5 039
Finantsinvesteeringud	0	1 097
Nõuded ja ettemaksed	1 060	1 731
Käibevara kokku	7 296	7 867
Põhivara		
Finantsinvesteeringud		
Tütarettevõtjate aktsiad või osad	18 346	18 346
Pikaajalised nõuded tütarettevõtjatele	0	2 800
Pikaajalised nõuded sidusettevõtjatele	0	594
Muud pikaajalised nõuded	0	3
Kinnisvarainvesteeringud	214	216
Materiaalne põhivara	43	59
Põhivara kokku	18 603	22 018
VARAD KOKKU	25 899	29 885
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	2 216	3 640
Lühiajalised kohustused kokku	2 216	3 640
Pikaajalised kohustused		
Muud pikaajalised võlad	0	530
Pikaajalised kohustused kokku	0	530
KOHUSTUSED KOKKU	2 216	4 170
Omakapital		
Osakapital	7 101	7 101
Omaosad	-292	-289
Kohustuslik reservkapital	708	708
Jaotamata kasum	8 055	9 341
Aruandeaasta kasum	8 111	8 854
OMAKAPITAL KOKKU	23 683	25 715
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	25 899	29 885

Initialised and signed for identification only
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsialiseeritud ainult identifikatsiooniseeks
 Initsialiseeritud ainult identifikatsiooniseeks
 Kuupäev/date 25.03.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

KASUMIARUANNE

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Müügitulu	688	824
Müüdud teenuste kulu	253	253
Brutokasum	435	571
Üldhalduskulud	3 258	3 665
Muud äritulud	8	0
Muud ärikulud	61	7
Ärikahjum	-2 876	-3 101
Finantstulud ja kulud		
Finantstulud ja -kulud investeeringutelt tütarettevõtetesse	12 101	11 851
Finantstulud ja -kulud investeeringutelt sidusettevõtetesse	-1 212	-148
Kasum, kahjum valuutakursi muutustest	-84	-35
Muud finantstulud ja -kulud	182	287
Finantstulud ja -kulud kokku	10 987	11 955
Kasum enne tulumaksustamist	8 111	8 854
Aruandeaasta puhaskasum	8 111	8 854

Initialiseeritud ainult identifikatsiooniks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/Initials E.K.
Kuupäev/date 25.03.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

RAHAVOOGUDE ARUANNE
(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikahjum	-2 876	-3 101
<u>Korrigeerimised</u>		
Põhivara kulum	17	15
Kasum, kahjum põhivara müügist	0	6
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	36	-85
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-420	154
Makstud intressid	-22	-63
Kokku rahavood äritegevusest	-3 265	-3 074
Rahavood investeerimisest		
Tütarettevõtete aktsiakapitali suurendamine	0	-2 650
Põhivara soetamine	0	-23
Antud laenud	-106	-2 910
Antud laenude tagasimaksed	2 804	1 654
Saadud dividendid	12 301	11 651
Saadud intressid	184	351
Kokku rahavood investeerimisest	15 183	8 073
Rahavood finantseerimisest		
Omaosade tagasiost	-3	-13
Makstud dividendid	-10 140	-10 142
Kontsernikonto saldo muutus	-578	2 429
Kokku rahavood finantseerimisest	-10 721	-7 726
Rahavood kokku	1 197	-2 727
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 039	7 774
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 197	-2 727
Valuutakursside mõju		-8
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6 236	5 039

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
tuhandetes eurodes

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Omaosad	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2011	7 101	708	-276	19 483	27 016
Makstud dividendid	0	0	0	-10 142	-10 142
Tagasiostetud omaosad	0	0	-13	0	-13
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	8 854	8 854
Saldo seisuga 31.12.2012	7 101	708	-289	18 195	25 715
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-18 346
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					90 263
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2012					97 632
Saldo seisuga 31.12.2012	7 101	708	-289	18 195	25 715
Makstud dividendid	0	0	0	-10 140	-10 140
Tagasiostetud omaosad	0	0	-3	0	-3
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	8 111	8 111
Saldo seisuga 31.12.2013	7 101	708	-292	16 166	23 683
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-18 346
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					94 088
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2013					99 425

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ NG Investeeringud osanikele

Oleme auditeerinud kaasnevat OÜ NG Investeeringud ja selle tütarettevõtete konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31. detsember 2013, konsolideeritud kasumiaruannet, koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhatuse kohustused konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatus vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatuse peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

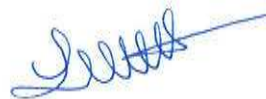
Arvamus

Meie arvates kajastab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt OÜ NG Investeeringud ja selle tütarettevõtete finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning nende sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

AS PricewaterhouseCoopers



Ago Vilu
Vandeaudiitor, litsents nr 325



Lembi Uett
Vandeaudiitor, litsents nr 566

25. märts 2014

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ NG Investeeringud juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku kanda 2013. aasta puhaskasum summas 12 148 tuhat eurot eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele nii, et kontserni jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 on 91 988 tuhat eurot.

Ühtlasi teeb juhatus ettepaneku maksta osanikele dividende summas 10 142 448,40 eurot ehk 1,45 eurot osa kohta.



Jüri Kõo
Juhatuse esimees



Andres Järving
Juhatuse liige



Enn Kunila
Juhatuse liige

Tallinn, 25. märtsil 2014

Juhatuse allkirjad 2013. aasta konsolideerimisgrupi majandusaasta aruandele

Käesolevaga kinnitame OÜ NG Investeeringud 2013. aasta majandusaasta aruandes esitatud andmete õigsust:



Jüri Kõo
Juhatuse esimees

Andres Järving
Juhatuse liige

Enn Kunila
Juhatuse liige

Tallinn, 25. märtsil 2014

OÜ NG Investeeringud
2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

Üle 10% osalust omavate osanike nimekiri

Osaniku nimi:	OÜ NG Kapital
Aadress:	Hobujaama 4, Tallinn 10151
Registrikood:	10220458
Osa nimiväärtus	4 882 tuhat euro
Osa omandamise aeg:	25.06.2002
Osaniku osalus ettevõttes:	68,75%

OÜ NG Investeeringud

2013. a. konsolideeritud majandusaasta aruanne

OÜ NG Investeeringud 2013.a. majandusaasta müügitulu tegevusala EMTAK-i järgi:

Kontserni emaettevõtja müügitulu on jaotatud vastavalt EMTAK-i koodidele alljärgnevalt:

Tuhandetes eurodes aasta kohta.

Tegevusala	EMTAK kood	2013
Peakontorite tegevus	70101	688

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Peakontorite tegevus	70101	688000	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Aleksandra Gudim	44212020242	Õismäe tee 56-49, Eesti	245 EUR
Üllar Pius	36608040286	Sisaski tn 54, Eesti	490 EUR
Margit Redi	46406050289	Tehnika tn 19-2, Eesti	490 EUR
Signe Maripuu	47303270277	Kalevipoja põik 5-69, Eesti	6475 EUR
Svetlana Šašina	46202020362		3675 EUR
Mart Raidaru	38012170229	Kiiu 35-10, Eesti	2003 EUR
Valdis Biters	35904100262	Eesti	245 EUR
SIIRI TALUMAA	46203270217	PARGI 5-2, Valingu küla, Saue vald, Harju maakond, Eesti	1838 EUR
RITA NURMELAID	46609290238	VÄLJA 4-16, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1837 EUR
MARIKA TEPP	46011230276	KATLERI 1-62, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Sergei Nessin	36906250260	Tallinn, Harju maakond, Eesti	816 EUR
OLEG NESIN	36511180264	KÄRBERI 52-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	818 EUR
MALLE SOOSALU	44512240070	NURMENUKU 31, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
EVA LAHE	45405200357	PUNANE 19-78, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1000 EUR
ANDREI NESSIN	37307100296	KÄRBERI 17-92, Tallinn, Harju maakond, Eesti	816 EUR
VILJAR VENDEL	38203290365	SÜTISTE 48-18, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Toivo Silm	35405090210	Tallinn, Harju maakond, Eesti	730 EUR
Kaia Rammulus	47103052734	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3995 EUR
Valeri Puškin	36101230317	Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
OÜ Vincere	10668064	Paplite pst 21a, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
OÜ NG KAPITAL	10220458	Hobujaama 4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4882360 EUR
osaühing SPERARE	10656569	Turu plats 5-25, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
osaühing Probus	10655707	Tööstuse tn 91-46, Tallinn, Harju maakond, Eesti	27195 EUR
osaühing Gotfried	10643957	Estonia pst 1/3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	20090 EUR
Ülo Luht	34902240262	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
ÜLO MÄTAS	33501040318	RÄITSAKA 33, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
ÜLO MADAR	33610030226	SÕLE 56-31, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ÜLO JÕEPERE	34901280285	JÄRVEOTSA TEE 39-52, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Õie Dreimann	44904040239	Tallinn, Harju maakond, Eesti	17500 EUR
ÕIE ARUNURM	43906250309	MÄNNIKU TEE 96-13, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2940 EUR
Väino Tamm	34205070287	Jüri alevik, Rae vald, Harju maakond, Eesti	15050 EUR
Väino Sinilaid	33910250272	Tallinn, Harju maakond, Eesti	24500 EUR
Vsevolod Barinov	36210290263	Kaunis 12, Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
VOOTELE VISLAPUU	35410300210	LASTEKODU 6-18, Tallinn, Harju maakond, Eesti	9800 EUR
Vladimir Jefimov	37012240223	Anni 8-143, Tallinn, Harju maakond, Eesti	119 EUR
VLADIMIR SOLODOVNIK	37706200298	ÕISMÄE TEE 17-42, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
VLADIMIR DJOMIN	33911140242	ÕISMÄE TEE 116-37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VLADIMIR BOBYLEV	34002030227	ÕISMÄE TEE 37-37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Vilma Siidra	44103110283	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VIKTOR MITTAL	32811280251	SÕPRUSE PST.231-6, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
VIIVI MADAR	43606060252	SÕLE 56-31, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VERONIKA VAGLAOTS	46707270230	ÕISMÄE TEE 150-105, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Vello Ojapõld	35103020219	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2940 EUR
VELLO LEMBER	33910120278	LÕIME 7A-8, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
VELLO ILVES	33403050310	ARBU 11-39, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
VEERA TEREHOVA	44609070287	PÕHJA 3-11, Harku alevik, Harku vald, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VEERA AREFJEVA	44709060261	ÕISMÄE TEE 85-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VARJU LEPASALU	44503240310	KESKUSE 15-16, Kaiu alevik, Kaiu vald, Rapla maakond, Eesti	245 EUR
VANDA PATALACHA	44108220310	PIHLAKA/VÕIDU 14/60-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VANDA KALINOVSKAJA	44303170308	PUNANE 23/25-139, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VALVI KATMUK	44405260211	PÕLLU 128-15, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
VALTER VARRES	34506300226	KIBUVITSA 8-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2940 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
VALERI ZŌKOV	34003100315	ÜMERA 8-6, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
VALERI KÜNNAP	36405140314	ASTANGU 42-34, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
VALERI DROTSHNEV	34805160336	EHITAJATE TEE 88-61, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
VALENTYNA TISCHENKO	44609170336	JÄRVEOTSA TEE 27-67, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Valentina Šank	45304090280	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
VALENTINA VESELOVA	45110260282	KALEVIPOJA 6-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VALENTINA UTINA	45207280307	PAE 22-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA TRUS	44202150276	LIIKURI 36-77, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VALENTINA ŠIMBAREVIŠ	44611080280	PAE 11-49, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA LAPTEVA	44911180284	KEEMIKUTE 23/2-6, Maardu linn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA KOLOSOVA	43903100320	TÖÖSTUSE 75-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA IMAIKINA	45203100357	KOPLIRANNA 26-30, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA GOLOVATCH	44406070233	KOPLI 39-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA GAVRIŠ	43909290374	MUSTAMÄE TEE 84-95, Tallinn, Harju maakond, Eesti	5145 EUR
VALENTINA DERKATSHJOVA	44801300255	SÕPRUSE PST.219-29, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
VALENTINA BALTA	43909220238	ENDLA 33-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
VALENTINA AARSOO	45312120253	ÜMERA 7-37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Valdur Saar	34002210269	Kotzebue 7-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
VALDEKO HELVIK	36306290324	HIIU MALEVA 17-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Vaino Lauri	33203020236	Välja 8-89, Tallinn, Harju maakond, Eesti	17150 EUR
VAIKE JAKOBSON	44008170357	RÄNNAKU PST 9-15, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3500 EUR
Urve Arm	44609160297	Soo Põik 3, Jõhvi vallasise linn, Ida-Viru maakond, Eesti	2975 EUR
URVE UDRIT	43812260232	KIRDE 7-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Urmas Vesiloo	34409170231	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Urmas Kingu	34403130326	Tallinn, Harju maakond, Eesti	98000 EUR
Urmas Jaaniste	36502190250	Sõpruse 179/181-17, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Uno Kõrsmäe	35801240212	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1470 EUR
UNO VALLISAAR	33001120229	ENDLA 90-25, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
UNO MALTIS	33309240288	PUHANGU 14A-35, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
ULLY ÕUN	43502020212	EHITAJATE TEE 111-17, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
UKU ANNUS	34704230226	ÕISMÄE TEE 10-63, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Udo Pail	34504270237	Käivu Tee 28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2800 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Tõnu Telgma	33706110280	LOOTUSE PÕIK 4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1400 EUR
Tõnu Janter	37006180348	Härmatise tn 18, Eesti	2695 EUR
TÕNU KARIN	35411090216	SOONTEVAHE, VÄÄNA-JÕESUU, HARJUMAA, Eesti	245 EUR
TÕNU ILUSTRUM	33806300277	VÄLJA 8-281, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Tõnis Vanaselja	38805270324	PAPLITE PST 21B, Tallinn, Harju maakond, Eesti	28 EUR
TÕNIS MERISTE	34608280212	SATURNI 7A-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
TOOMAS-NIKOLAI NEUMANN	34612200273	ÕISMÄE TEE 78-36, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Toomas Jaaniste	36607230329	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
TOOMAS RÜTMAN	37307250227	ÕISMÄE TEE 10-32, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1050 EUR
TOOMAS NUIAMÄE	35403170389	PAEKAARE 42-19, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Toivo Kangro	34705250267	Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Toivo Asmu	33811180212	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
TOIVO PAENURM	33909140303	RÄNNAKU PST 9-14, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3430 EUR
TOIVO HOLTSMANN	33607160230	A.H.TAMMSAARE 69-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
TIIU VÖÖRMANN	43705220245	VIRVE 4-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
TIIU SOLMAN	44809300229	HÕBEKUUSE TEE 43, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
TIIU SCHUTTING	43703260219	TONDI 5-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
TIIU KOORT	44306040329	RISTIKU 17-37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
TIIT REHEPAPP	34207050250	KALEVIPOJA 11-28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Tiina Viisimaa	44910170250	Tähtelä, Soome	2100 EUR
Tiina Varik	44905130321	NÕMME TEE 50-18, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
TERESE MOTSKAITENE	43707050373	EHITAJATE TEE 70-78, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Tatjana Skorik	46512210271	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
TATJANA SÕSSOJEVA	44507250359	HANE 4-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
TATJANA SHISHINA	44305010260	VIHURI 7-74, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
TATJANA PUTILINA	44901080448	PAE 66-53, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
TATJANA JELINEVITSH	45401150257	KIVILA 15-35, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
TATJANA IVANOVA	46203250323	SÕLE 73-28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	700 EUR
TATJANA HAAVIKU	44512020229	KUMMELI TEE 102, Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
Tarmo Karu	37301020219	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1400 EUR
TARMO VAIN	34802250353	VILDE TEE 86-71, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3430 EUR
TAMARA STEPANOVA	44909010417	LIIKURI 50-45, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
TAMARA SRAZHENSKAJA	45301280248	SÕPRUSE PST 167-47, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Zinaida Kolosova	44012310247	Õismäe tee 139-9, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
ZINAIDA ZARITOVSKAJA	45101010672	RAVI 16-6, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
SVETLANA SORGINA	45507260248	ÕISMÄE TEE 126-52, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
SVETLANA PONOMARJOVA	46111090287	ANKRU 11-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
SVETLANA MINAKOVA	45806290349	ÕISMÄE TEE 84-37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Sven Aulik	36505090346	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Sirje Varik	44404110264	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4200 EUR
Sirje Samuel	44804180237	Ed.Vilde Tee 121b-63, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1470 EUR
Sirje Nopri	44608280279	Raudtee 113-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2100 EUR
SIRJE VÄRAVA	44604270347	PÄRNU MNT. 366-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
SIRJE ERIK	43907080258	ÕISMÄE TEE 112-47, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3430 EUR
SILVIA JOHANI	45105160286	RISTI 2A-29, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1470 EUR
SILVI TOOMLA	44602180276	MAHTRA 16-100, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
SILJA MESILA	47408170277	RANNAMÕISA TEE 15C-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
SIIMEON SETINSKI	34109070260	MUSTAMÄE TEE 161-89, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
SIGNE KAASIKMÄE	47204230284	PÖLLU 32-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Sergei Nikonov	35607020341	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Sergei Nikitin	34801060212	Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
SERGEI ŽIGULIN	36405250305	VÄIKE-AMERIKA 17-19, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
SERGEI SPIRIDONOV	38504030258	ÕISMÄE TEE 144-57, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
SERGEI GERASHTSHENKO	36510060315	VÖRU 16-95, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Sanja Kirss	44104050233	Mustamäe Tee 177-82, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
RITA TREILOVSKAJA	44304070220	VABRIKU 2-64, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
RITA MURAWSKA	45803120432	LINNAMÄE 35-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Riina Laidvee	44002180236	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Riho Tõnurist	34212130243	Tallinn, Harju maakond, Eesti	560 EUR
Rein Vaher	34807050322	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
Rein Raadik	35307030229	Kärberi 16-21, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Rein Kruuse	35303050213	Tallinn, Harju maakond, Eesti	14700 EUR
REIN VAHUR	38603080260	PALLASTI 3-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
REIN RISTIKIVI	34909100252	LINNU TEE 37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	9800 EUR
REGINA NIKKEL	44608250301	ÕISMÄE TEE 67-29, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
REGINA KUSTOVA	45007050301	VÖRU 12-133, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
REET KOIT	47210170246	PARGI 14A, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
REET KARJAMETS	43903220350	E.VILDE TEE 123-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
REET BRÜCKEL	43506280231	ED.VILDE TEE 138-44, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3430 EUR
RALLY KALLAS	44302060258	NISU 21-7, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1645 EUR
Raivo Saidla	35303170299	Tallinn, Harju maakond, Eesti	20545 EUR
Raivo Nüüd	34802270236	Tallinn, Harju maakond, Eesti	24500 EUR
Raivo Harand	34304210244		17500 EUR
Raissa Smõslova	44602210320	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
RAISSA GERASSIMOVA	44807170289	MAHTRA 17-65, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Rainer Hinno	37008040237	Tallinn, Harju maakond, Eesti	28560 EUR
Raimund Liiv	34710190213	Tallinn, Harju maakond, Eesti	36638 EUR
Rafael Rusinov	32909170253	Õismäe tee 100-17, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
R Uint	46011300217	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2800 EUR
Priit Pihelgas	34808130221	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
Priit Lõhek	36807190284	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
PILLE LEPASSALU	46103110265	PUNANE 13-11, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
PILLE JÄRVIS	44504120263	PAEKAARE 40-88, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
PETRO STETSIURA	34707170383	JÄRVEOTSA TEE 29-120, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
PETRO LUKJANENKO	34212300223	ASTANGU 22-46, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Peeter Neero	35704120302	Eesti	4900 EUR
Peeter Aulas	33808220229	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
PEETER SEMJONOV	33602040261	PÄRNU-JAAGUPI SJK.,PK.3, PÄRNUMAA, Eesti	245 EUR
Peep Erik	33811010212	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3185 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
PEEDO PRANGEL	33108080216	HELMIKU TEE 37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1470 EUR
PAVEL KOZEVNIKOV	35801170314	LÄÄNEMERE 6-51, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
Paul Milišnikov	36701310240	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1750 EUR
Paavo Tiik	34203010377	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
Paavo Annus	35105310338	SÜTISTE TEE 33-66, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
ONA-DANUTE SUROVTSOVA	46009050259	KOPLI 96B-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
OLGA VERETJUK	44311080336	JÄRVEOTSA TEE 1-6, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
OLGA VASSILJEVA	44106200253	PAE 60-32, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
NOVIK VIIU	44304140216	KRUUSIAUGU TALU, Tagadi küla, Saku vald, Harju maakond, Eesti	8330 EUR
NINA TUPIKINA	45406150271	TÕLLU 3-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
NIKOLAI VLADÕTŠENKO	34310210326	ED.VILDE TEE 127-17, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Niina Kostetskaja	43905010363	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
NIINA NOSSYREVA	44708040340	SÕPRUSE 173-88, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
NIINA IVLEVA	44405010317	PIRNI 4-6, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Natalja Rõbajeva	45407200247	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
NATALJA SOLODOVNIK	43708180227	ÕISMÄE TEE 17-42, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
NATALJA Petrova		Lastekodu 10-90, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
NATALJA MATVEJEVA	44610190353	ÕISMÄE TEE 76-67, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
NATALJA MAMŌKINA	48010110266	TÖÖSTUSE 39-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
NATALJA KONDRASHEVA	45605260328	SÕPRUSE PST 250-100, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
NATALJA BŌSTROVA	44503240293	ASTANGU 60-31, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
NATALJA BUZANOVA	46909240280	PALDISKI MNT 187-41, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MADIS VANASELJA	38702250282	PAPLITE PST 21B, Tallinn, Harju maakond, Eesti	28 EUR
MADIS LEPASSON	35810050239	VILDE TEE 123-11, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3500 EUR
MAARJA ODAMUS	44203140350	MUSTAMÄE TEE 100-68, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3430 EUR
MAARIKA LEHTMETS	45005130218	PIRNI 6A-39, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
LJUSJA KRJUKOVA	44611230213	PUNANE 19-184, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
LJUDMILLA RUDTŠENKO	45309280342	SÕPRUSE PST 232-53, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
LJUDMILLA MURADOVA	45704080349	SÕPRUSE PST 238-79, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
LJUDMILLA KOSTROMA	44910050361	ÕISMÄE TEE 118-26, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4655 EUR
LJUDMILLA KOSKO	47011040262	SÕPRUSE PST 170-14, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
LJUDMILLA KANUNNIKOVA	43901210235	SÕLE 47A-46, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
LJUDMILLA GLUSHKOVA	44210050275	ÕISMÄE TEE 136-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
LJUDMILA JAKOVENKO	44604110226	KOORTI 10-18, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
LJUBOV ZIMINA	44708170214	PAEKAARE 6-14, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
LJUBOV SOLUJAZIKOVA	45206190314	LASNAMÄE 38-25, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
LIUBOV GERASHCHENKO	44610150358	E.VILDE TEE 88-16, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
LIODMILA GRIGORIEVA	44006050382	ÕISMÄE TEE 21-13, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Linda Argel	44401300276	KALEVIPOJA 3-14, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Lilija Šerjukova	47101070282	Vindi tn 11-38, Eesti	490 EUR
Liivi Poola	44911060214	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Liidia Küla	44507100220	KIRSI 8-53, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
LIIDIA LINTS	43402080273	ÕISMÄE TEE 65-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Lii Räämet	46108170277	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
LIDIA TRUSHEL	43909140333	SÕPRUSE PST 196-94, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
LIDIA SHEVCHENKO	45012040285	PUHANGU 28-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Leonid Teder	32306270248	Tallinn, Harju maakond, Eesti	12250 EUR
LEONID LUGIN	33905050335	PAE 55-81, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1750 EUR
Leo Lüllemets	35310260243	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
LEO KÄNGSEP	33308290230	VILDE TEE 132-28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Lembit Vainu	33710270236	Tallinn, Harju maakond, Eesti	21000 EUR
Lembit Tarum	34108190231	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2940 EUR
Lembit Taal	35108080214	Katleri 9-89, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Lembit Heli	33606300314	Tallinn, Harju maakond, Eesti	5145 EUR
LEIU UUSTALO	44809080289	K.KÄRBERI 16-45, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1400 EUR
LEILI TALI	44210180236	SARAPUU 44A, Tabasalu alevik, Harku vald, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
LARISSA SKOPITCH	43709100304	ASTANGU 26-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
LARISSA REINMANN	43503220295	AKADEEMIA TEE 60-27, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
LARISSA MELNIKOVA	46404150306	MUSTAMÄE TEE 114-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
LARISSA KOSKO	44804080318	ÕISMÄE TEE 67-18, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
LARISA DAVYDOVA	45407130218	ERIKA 10-33, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Laine Armulik	43802020265	Sisaski 72, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
LAIN PEET	44908260219	VABADUSE PST.160B-7, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
KÜLLI VÄIKENE	47106100220	ALVARI 33-7, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Kristiina Tilk	47010230262	Sõle 61-18, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Kristi Sepp	43902230210	Tammsaare Tee 110-144, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Kristi Puusepp	47106160240	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
KONSTANTIN SHUTOV	34904110256	ÕISMÄE TEE 94-23, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Kersti Sassian	44411240301	Tallinn, Harju maakond, Eesti	8575 EUR
KERSTI PODOJALOV	44801280294	TANUMA 53, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Katrin Vahermäe	46703140325	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Katrin Roots	44906240326	Raudtee 33-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Katrin Altorf Al Altrov	46711050233	SÖPRUSE PST 200-157, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
KARL PREMS	34510200271	PUUVILLA 13-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
KALLE MÄEKALLE	35610300249	VUTI 64, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
KALJU SÄDE	33810290297	VIHURI 1-22, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
KALJO LAUR	33104200262	EHTE 5-32, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
KADRI VAHUR	48110310248	PALLASTI 3-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Jüri Tomson	35105150245	Tallinn, Harju maakond, Eesti	24745 EUR
Jüri Tomson	35902160283	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Jüri Lokk	34505270275	MUSTAMÄE TEE 80-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Jüri Kirsi	35105270330	Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
Jüri Beilmann	34803080214	Tallinn, Harju maakond, Eesti	9800 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
JÜRI NÕOMAA	34703300228	Nina küla, Alatskivi vald, Tartu maakond, Eesti	8330 EUR
JÜRI KÄO	36511160272	VILLA LUIE, LOHUSALU KÜLA, Eesti	245 EUR
JÜRI KRAVETS	35004070365	RÄITSAKA 28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
JURI ALEKSEJEV	36404230254	VIHURI 1-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Juhan Tääker	34701040326	KALEVIPOJA 9-42, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3675 EUR
JUHAN REINSALU	34612290226	MÄNNI TEE 13, Eesti	2905 EUR
Johannes Rahkema	34710130335	Tallinn, Harju maakond, Eesti	24500 EUR
JEVGENIA BORODINA	44612150270	ÕISMÄE TEE 76-69, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Jelena Kattai	44707250234	Rästa5-4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2975 EUR
Jelena Gainova	46901090274	Kalevipoja 17-87, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
JELENA MAKAROVA	46102250239	ALVARI 35-64, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
JELENA JEVDOKIMENKO	47001170263	AKADEEMIA TEE 68-59, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
JELENA BADITSH	46707200367	TAMMSAARE TEE 131-126, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
JEKATERINA SAULJAK	46601220283	AKADEEMIA TEE 4-40, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Janno Nikkel	35512220297	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Janne Ottel	47310310219	Eesti	4900 EUR
Jaan Tulik	33412030220	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2709 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Jaan Sander	34807210372	Vilde Tee 60-93, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
Jaan Kirs	37010100234	Eesti	2485 EUR
Jaan Katmuk	34306290211	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3675 EUR
Jaan Heli	33806240211	Ehitajate Tee 45-72, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
JAAN TONNA	36109190229	VILDE TEE 144-28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
JAAN OTS	34205050229	AIAOTSA TEE 9, Eesti	980 EUR
IVI SIKK	44605220288	ÕISMÄE TEE 81-30, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1855 EUR
Ivar Aas	35111170210	Tallinn, Harju maakond, Eesti	25095 EUR
IRINA VEERMAN	44601240271	ÕISMÄE TEE 23-32, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
IRINA MAKSIMOVA	45801140284	KARI 17-7, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
IRINA GORBANJOVA	45802140354	ÕISMÄE TEE 55-60, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Ingrid Juus	46105220353	Punane tn 59-10, Eesti	245 EUR
Indrek Poola	34910110218	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Imbi Aatonen	44001050270	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1911 EUR
Ilme Väljamäe	44902260311	Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Ilmar Napritson	34002110263	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3675 EUR
ILMAR VÄHK	35302200295	NUGISE TEE 6, Haabneeme alevik, Viimsi vald, Harju maakond, Eesti	12250 EUR
ILMAR RÄÄK	34706140237	REBASE 19, Jüri alevik, Rae vald, Harju maakond, Eesti	980 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Illar Agur	33901270232	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4200 EUR
IGOR HAMM	34106140296	VOOLU 28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Hionia Arusoo	44607260260	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3850 EUR
Hillar King	35503230250	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Hillar Elving	33511290227	Tallinn, Harju maakond, Eesti	13475 EUR
HILLAR KÜLV	34309080251	TAMMSAARE TEE 63-95, Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
Hilja-Elsa Tau	44407100348	Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Hilja Aavik	43012170231	Ehitajate Tee 66-52, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Henno Hilep	34201050231	Sõpruse pst 5-87, Tallinn, Harju maakond, Eesti	45339 EUR
HELVE KESA	43910130351	PÄRNU MNT. 82/88-89, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2100 EUR
Helmut Triisa	33001030231	Retke tee 28-48, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Helle Muts	44312270237	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
HELLE JÜRIKIVI	44408140348	VILDE TEE 82-123, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
HELLE JÕEPERE	45204020261	JÄRVEOTSA TEE 39-52, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4200 EUR
HELJU KÕLUVERE	44411180236	KALEVI 24-11, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
HELIN BUILO	45602180256	VORMSI 16-95, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3185 EUR
Heli Nõmm	43802280220	Tallinn, Harju maakond, Eesti	8400 EUR
HELGI MAISTE	43801180214	PUNANE 21-108, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
HELDUR VÄINSAR	33705230240	PAKASE 41, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Heino Priks	33509180250	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
HEINO TÄNAV	34001080333	VASARA 20-50, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Heiko Kruusi	36803100256	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
HARRI UUSPÖLD	33410020224	MUSTAMÄE TEE 169-73, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Hardi Sui	36503204720	Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Hannes Överus	34211060210	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Grigori Geršman	35505120236	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
GRIGORI KUŠNIR	34210020264	PUNANE 59-12, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
GERMAN GELLER	36201100261	LIIVALAIA 30-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
GEORGI PODOLSKI	33412230211	VALGUSE 21-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Georg Pavlitshenko	35601200211	Urva 4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3675 EUR
Gennadi Vesselov	33911200318	Mustamäe tee 183-25, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Gennadi Jevstignejev	36212160257	Läänemere tee 47-19, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GENNADI TŠUBAROV	34507260292	KUUSIKU SIRELI 2-1, Eesti	490 EUR
Garri Krieger	35202280325	Saue linn, Harju maakond, Eesti	24500 EUR
Galina Vahnina	45703260376	Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GALINA VORONOVA	44007310344	TAMMSAARE TEE 129-90, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
GALINA TYUPINA	44301010469	PAE 49-143, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
GALINA TIMASHJOVA	44706060268	ASTANGU 24-12, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GALINA SENTSHISHENA	45510210346	HAAVASALU 3, Vanamõisa küla, Saue vald, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GALINA PETROVA	44809230364	EHITAJATE TEE 35-52, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GALINA MARKOVA	45908310323	EHITAJATE TEE 74-104, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
GALINA LARINA	44504190246	SEEBI 40-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GALINA KÜTT	44110170259	MUHU 11-31, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1750 EUR
GALINA KHOROSHAVTSEVA	44204170289	TAMMSAARE TEE 110-109, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
GALINA HAKOVA	46310060387	ÕISMÄE TEE 17-33, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
GALINA GEZGOLD	45910250233	LINNAMÄE TEE 12-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
GALINA BORISSOVA	44009040313	SÕPRUSE PST 214-67, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
GALINA ALJASEVA	46112040355	SÕPRUSE PST 202-109, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Evi Zupsmann	44004280252	Koorti 14-9, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
EVI LAIDSALU	44601170210	IV LIIN 8-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
EVGENIA SAVASTIYANOVA	44906090305	EHITAJATE TEE 15-29, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
EVE RISTIKIVI	46005190284	LINNU TEE 37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
ESTER PÄRNA	44611050237	ÕISMÄE TEE 87-8, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Ervin Piper	35511130347	Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
ERVIN METSVAHT	35202290256	MARDI 12-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Ernst Bombe	33303120227	Tallinn, Harju maakond, Eesti	8330 EUR
ERKI VAINULA	37510240304	ÕISMÄE TEE 95-45, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Erik Raitviir	36401210225	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Erich Teigamägi	37004060253	Eesti	2520 EUR
EO ALLIKSOO	34008100218	MUSTAMÄE TEE 177-58, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Enno Rüütelmann	33604210218	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Enno Anijärv	34108130244	Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Enn Tiimus	34905290257	Tallinn, Harju maakond, Eesti	15400 EUR
Enn Pajula	34106220277	Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
Enn Maipuu	34004140243	Tallinn, Harju maakond, Eesti	6125 EUR
Enn Kunila	35003190254	SEENENUKA ERAMU, Lohusalu küla, Keila vald, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ENN ALLMERE	35105180255	OA 3-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	6125 EUR
Endel Lõhek	33912100252	Pärnu Mnt.492-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
ENDEL VINNAL	33709240234	MUSTAMÄE TEE 118-62, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1750 EUR
ENDA JANTER	43809270259	PALDISKI MNT 49-24, Tallinn, Harju maakond, Eesti	5635 EUR
Elli Lepik	43608170340	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Elga Vragar	44002070332	RANNAMÕISA TEE 15C/2-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	7490 EUR
ELENA MOTORA	43903050370	EHITAJATE TEE 74-34, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
EIVO HANG	34411210291	NURME 55-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	17150 EUR
EINO PIHLAK	33808020283	HALLIKIVI 4-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
EFROSINIA KUZMINA	44112270297	ÕISMÄE TEE 127-21, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Eevi Nõlvak	44412240241	Tallinn, Harju maakond, Eesti	700 EUR
Eevi Agur	43902160269	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3150 EUR
EEVI LINASK	44605260250	TUULE 11, Saku alevik, Saku vald, Harju maakond, Eesti	735 EUR
EEVA-REET KARJUS	43810170245	VILDE TEE 136-27, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
EDUARD GORSHENIN	34206040282	MUSTAMÄE TEE 147-79, Tallinn, Harju maakond, Eesti	6125 EUR
EDGAR EDALA	36102010307	ÕÖBIKU TEE 6, Assaku alevik, Rae vald, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Donat Nikitenko	35805310261	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
BRUNO KANT	35410060267	LINNAMÄE TEE 43-23, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
BORISS BORODIN	34109190323	ÕISMÄE TEE 76-69, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Bljuma Passov	44608130325	Sütiste Tee 6-17, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Berta Kiop	45007130250	Tallinn, Harju maakond, Eesti	9800 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Avo Sadrak	34109290329	Tallinn, Harju maakond, Eesti	35875 EUR
AVO SUTT	33304060243	VÕISTLUSE 21-30, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1610 EUR
August Laas	32908240222	Hüüru küla 2-1, Harku alevik, Harku vald, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Astrid Pomerants	43209230235	Õismäe Tee 149-30, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
ASTA POVERUS	43307220210	KOLDE 76-54, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR
Arvo Mets	34111270323	Tallinn, Harju maakond, Eesti	14000 EUR
Arvo Helmsaar	34309290335	Kuldnoka 6-215, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
ARVO KRUUSMÄGI	33911040334	VILDE TEE 82-141, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3185 EUR
Anu Saar	44708290295	Pärnu Mnt 337-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Anu Rand	46208300221	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Ants Saabas	34801280314	Tallinn, Harju maakond, Eesti	6125 EUR
Ants Kiisel	36710140259	SÜTISTE TEE 22-13, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
ANTS VEESAAR	32912120253	JÄRVEOTSA TEE 41-55, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Kristi Kaljuste	47002030234	Kalevipoja tn 15-21, Eesti	6475 EUR
Urmas Talviste	36702120262	Mustamäe tee 167-141, Eesti	2695 EUR
Kaili Vainumaa	47007250274	Mustamäe tee 163-52, Eesti	2695 EUR
Einari Talviste	36812180278	Ranniku põik 5, Eesti	2695 EUR
Madis Truber	37110060240	Mustamäe tee 138-60, Eesti	2450 EUR
OÜ NG Investeeringud	10281968	Hobujaama 4, Tallinn, Harju maakond, Eesti	106477 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Aleksei Irha	37612240306	Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Eeva Arunurm	43902140222	Hommiku puiestee 8A, Tapa vallasisene linn, Lääne-Viru maakond, Eesti	2450 EUR
Agu Arunurm	34004260248	Hommiku puiestee 8A, Tapa vallasisene linn, Lääne-Viru maakond, Eesti	2450 EUR
SERGEI MARTSENJUK	35805200324	ÜMERA 36-7, Tallinn, Harju maakond, Eesti	123 EUR
IRINA MARTSENJUK	46205280278	ÜMERA 36-7, Tallinn, Harju maakond, Eesti	122 EUR
NATALJA ALIJEVA	44711250285	KÄRBERI 4-131, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
NATALIA FEDORUK	46210080278	GRANIIDI 30-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MÄIDU KATTAI	35408190395	KIVILA 34-24, Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
MONIKA ŠPEROVA	46412030270	PAASIKU 22-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
Monica Pihlak	46104030354	Tallinn, Harju maakond, Eesti	305536 EUR
MIRJAM VIGONSKAJA	45611290235	ÕISMÄE TEE 113-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Milvi Soosalu	43807190235	Saue linn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Milvi Rannaste	44011180279	Kalevipoja 12-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Merle Kõök	47804010308	Pärnu mnt 219, Eesti	13300 EUR
Merike Särekanno	44812030212	Kalevipoja 4-36, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
MERIKE ANNUS	46005190316	PRINTSU TEE 55, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
Matti Varik	34503020251	Õismäe Tee 53-28, Tallinn, Harju maakond, Eesti	9800 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
MATTI VIISIMAA	34311080292	KRISTIINA 16-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2100 EUR
Mati Niin	34109210219	N.V.Glehnæi 19-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
MATI MÖLDER	35010050263	ED.VILDE TEE 98-61, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
MATI KLAUS	34805250215	TAMMSAARE TEE 73-38, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3430 EUR
Martin Limberg	34311080237	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Mart Edermaa	35112070231	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3675 EUR
MART KATTAI	34403040295	KOLDE PST 66-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1400 EUR
Marko Sipp	37402170213	Õismäe Tee 140-47, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
Marina Ljapun	46609190234	Kalevipoja tn 17-64, Eesti	126 EUR
MARINA USTENKO	46807020372	ÕISMÄE TEE 142-27, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Marika Saaret	44909220229	Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
Marika Hinno	44609150268		22050 EUR
MARIA PÕLAJEVA	43404070330	MUSTAMÄE TEE 86-116, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
MARIA KOPÕLOVA	43904150239	SITSI 20/22-39, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MARIA CHESTAKOVA	44702010300	PUNANE 35-52, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Mari Piilbak	44907200260	Siili 7/9-102, Tallinn, Harju maakond, Eesti	8085 EUR
Margot Paas	47012250220	Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
Margarita Reinart	45101180280	Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
MARGARITA KRIESENTHAL	43704150320	TAMMSAARE TEE 63-83, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Mare Maripuu	43802180312	Vambola 8-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	5943 EUR
Mare Kõlvart	44204210220	Vilde tee 121b-69, Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
Mare Keinast	45503060282	Kärberi 54-42, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Mare Eggi	45006030247	Siili 6-17, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
MARE TROPP	46608070231	RAUA 4-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	135380 EUR
Malle Nurmik	44107160239	Kalevipoja 3-57, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Malle Neidre	44104230220	Vilde Tee 59-45, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
Malle Mullamaa	43812030221	MUSTAMÄE TEE 86-95, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MALLE TOMSON	43809290305	VILDE TEE 70-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
MALLE RIMMEL	45103180300	AURU 2-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MALLE KEISK	43406190231	SÕLE 9-49, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3675 EUR
Mall Kõrver	44010090253	Leigeri 5-11, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MALL VATSEL	44408030248	HAABNEEME SJK SUUR-RINGTEE 34,PK.920, Eesti	735 EUR
MALL TARJUS	44210170240	SÕPRUSE PST 5-127, Tallinn, Harju maakond, Eesti	5880 EUR
Maksim Pekarski	37401280232	Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Maire Koovits	45509170226	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2695 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
MAIRE SUMBERG	44801030312	ÕISMÄE TEE 49-82, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MAIRE KRÖNSTRÖM	46605200256	SÜTISTE 18-88, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
MAIMO RÖÖPSON	44612130256	PAE 55-77, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
MAILE-FLORI PETINA	43402230228	EHITAJATE TEE 13-13, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Maie Vahing	44006020285	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4200 EUR
MAIE REBANE	44505160263	KOPLI 32-13, Tallinn, Harju maakond, Eesti	700 EUR
MAIE POLMA	44401200237	KESKUSE 1 ROOBUKA, Eesti	245 EUR
MAIE LÄÄN	44504050354	TÄHE TN.2, Keila linn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
MAIE FILIPPOVA	44410160283	PIKRI 2-45, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Madis Staub	34010080212	Tallinn, Harju maakond, Eesti	5145 EUR
Madis Kiudsoo	34005190224		17801 EUR
ANTS PUSKAR	33708210285	SARAPIKU TALU, Tutermaa küla, Harku vald, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ANTS JUHANSON	35411080351	AKADEEMIA TEE 60-47, Tallinn, Harju maakond, Eesti	980 EUR
ANTS HALLIKMA	34311220240	VIKERLASE 15-11, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
ANTS GRÜNTAL	34403060210	KOPLI 62-6, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1225 EUR
ANNE-LY VÄLJAMÄE	47206150291	MÄEPEALSE 2-40, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ANNELI TURU	44607210280	PAE 57-89, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1260 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Anne Vaalma	44512170226	VILDE TEE 52-143, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3500 EUR
Anne Kask	45403160340	Lõime 31-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
ANNE NOKKUR	44408140326	TEDRE 77-26, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
ANNE LEPAMÄE	44612270224	PAASIKU 28-10, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
ANNE KABRUSKA	44907070427	KODU 9-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
ANNA VOROBIEVA	43601040311	SITSI 18-51, Tallinn, Harju maakond, Eesti	735 EUR
ANNA KLIMOVA	44609010223	REDISE 8-25, Laagri alevik, Saue vald, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ANNA BABAJEVA	43406230268	MAHTRA 72-109, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
ANITA MARKUS	44401090244	KÄRBERI 28-101, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Andrus Takkin	36312020248	Saue linn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Andres Rute	37112230219	Lodjapuu Tee 51, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Andres Lemberg	34303260241	Keskuse 6-103, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Andres Järving	36007030212	Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ANDO POST	36001180245	KOOLI 12A-35, Kehra vallasisene linn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
ALLE VANASELJA	46405220210		189 EUR
ALLA TITOVA	44402200286	SÕPRUSE 209-41, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
ALICE LAUR	43603120281	KIHNU 14-47, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
ALEKSEI AREFJEV	37109250275	ÕISMÄE TEE 85-3, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
ALEKSANDRA SKORODUMOVA	43701070237	GONSIORI 5-26, Tallinn, Harju maakond, Eesti	9191 EUR
ALEKSANDER VABSON	35502080409	MUSTAMÄE TEE 112-15, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ALEKSANDER SKORODUMOV	36707310324	PAASIKU 14-51, Tallinn, Harju maakond, Eesti	3066 EUR
ALEKSANDER NIKIFOROV	35504300295	VILDE TEE 85-35, Tallinn, Harju maakond, Eesti	245 EUR
ALEKSANDER KOLTSHIN	35503250286	KEEMIKUTE 39B-71, Maardu linn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Aivar Viira	37205250291	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Aivar Kõök	36603240218	Tallinn, Harju maakond, Eesti	19390 EUR
AIVAR VESKI	36603040283	KADAKA PST 169A/169A-13, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Ain Puurand	36511060364	Tabasalu alevik, Harku vald, Harju maakond, Eesti	245 EUR
Ain Himmist	36110030315	Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR
Aime Lõhek	43905250239	Pärnu Mnt.492-2, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2940 EUR
Aime Ernest	43911250234	Tallinn, Harju maakond, Eesti	7350 EUR
AIME KAIKLEM	44011220243	SÜTISTE TEE 15-41, Tallinn, Harju maakond, Eesti	12600 EUR
AILE RAJAMETS	44004110306	ÕISMÄE TEE 133-27, Tallinn, Harju maakond, Eesti	2450 EUR
Aidu Ots	35111130281	Tallinn, Harju maakond, Eesti	350 EUR
Ahti Käämer	35906100283	Tallinn, Harju maakond, Eesti	4900 EUR
Agu Lehesalu	34605090247	Koidu 23-8, Tallinn, Harju maakond, Eesti	12250 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
AARE SIIRAK	35411300281	MÕRRA TEE 12, Tallinn, Harju maakond, Eesti	490 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6674220
Faks	+372 6674222
E-posti aadress	nginvest@nginvest.ee
Veebilehe aadress	www.nginvest.ee